



KOSYNIER

NASZA ZIEMIA POŁANIECKA



BEZPŁATNY BIULETYN INFORMACYJNY • NR 8 (23) • SIERPIEŃ 2018 • ISSN 2451-2788

NIESAMOWITA WIZYTA MŁODZIEŻY Z GRECKIEGO MIASTA PARTNERSKIEGO W POŁAŃCU

W dniach 27.08.2018 – 01.09.2018 Połaniec gościł delegację z miasta partnerskiego Vonitsa w Grecji. Takie spotkania są już długoletnią, wciąż podtrzymywaną tradycją. Co roku delegacje z miast partnerskich spotykają się w jednym z miast celem wymiany doświadczeń, podsumowania dotychczasowej współpracy oraz ustalenia wspólnych celów na przyszłe lata. Zwyczajem jest, że prócz oficjalnej delegacji w takich spotkaniach uczestniczy przede wszystkim młodzież.



W tym roku nasze miasto gościło 13. osobową grupę młodzieży wraz z opiekunami, łącznie 17 osób. Miasta podczas takich spotkań wymieniają się doświadczeniami dotyczącymi funkcjonowania społeczności lokalnych oraz mają możliwość pogłębiania znajomości języka, poznawania historii i kultury krajów. Podczas pobytu w Połaniu, goście mieli m.in. możliwość zwiedzania miasta

igminy, okolic, uczestniczenia w wycieczkach organizowanych do najciekawszych zakątków województwa i regionu, a także wzięcia udziału w lokalnych atrakcjach. Tych kilka intensywnych dni owocowało w wiele wrażeń, przeżyć i nawiązywania nowych przyjaźni.

Głównym założeniem spotkania, jak zwykle, była integracja młodzieży z miast partnerskich, poznanie historii,

tradycji oraz kultury naszego regionu, pobudzenie młodzieży do nauki języków obcych, promocja miasta i gminy Połaniec, propagowanie rozwoju kultury fizycznej. Aktywna współpraca, wymiana doświadczeń, kształtowanie i pielęgnowanie zacieśnionych kontaktów – to priorytetowe cele partnerstwa miast.

Czytaj ► str. 15

OTWARTE STREFY AKTYWNOŚCI TO ZDROWIE, RELAKS I LEPSZE SAMOPOCZUCIE / siłownie zewnętrzne, place zabaw i boiska

O zbawiennym wpływie ruchu na świeżym powietrzu powiedziano i napisano już niemal wszystko. Ćwiczenia w plenerze to z jednej strony rozwój fizyczny, z drugiej tak ważny dla nas relaks. Nic więc dziwnego, że tak popularne są obecnie siłownie zewnętrzne, których zalet nie da się przecenić.

W ostatnich latach obserwujemy wyraźny trend „ucieczki” z tradycyjnych siłowni i zastępowania ich aktywnością w plenerze. Z pewnością duży wpływ ma na to czynnik ekonomiczny, ale nie tylko bo ćwiczenia na świeżym powietrzu to czysta przyjemność. Wszyscy bowiem zdajemy sobie sprawę z istoty i znaczenia systematycznej aktywności fizycznej. W dobie współczesnej cywilizacji coraz bardziej odczuwamy skutki siedzącego trybu życia. Powstaje zatem pytanie – gdzie czas i miejsce na ruch? Na szczęście świadomość społeczeństwa na temat roli jaką odgrywa aktywność fizyczna w naszym życiu cały czas rośnie. Tę wiedzę i potrzebę powstania otwartych stref aktywności – czyli

ogólnodostępnych plenerowych miejsc sportu, rekreacji i odpoczynku, zgłaszaną niejednokrotnie przez mieszkańców postanowił wdrożyć samorząd

Połania. W drodze do uzyskania dalszego rezultatu wystąpiono o środki zewnętrzne.

Czytaj ► str. 11



Informacja dotycząca realizacji przez Gminę Połaniec/Ośrodek Pomocy Społecznej w Połaniu projektu pn. „Aktywna integracja społeczno-zawodowa mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec zagrożonych wykluczeniem społecznym”



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej, w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020 Oś 9 – Włączenie społeczne i walka z ubóstwem Działanie 9.1 Aktywna integracja zwiększająca szanse na zatrudnienie

Gmina Połaniec/Ośrodek Pomocy Społecznej w Połaniu od lutego 2017r. do lipca 2018r. realizował projekt pn. „Aktywna integracja społeczno-zawodowa mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec zagrożonych wykluczeniem społecznym”. Głównym celem projektu był wzrost aktywności społecznej i zawodowej osób zagrożonych wykluczeniem społecznym z terenu Miasta i Gminy Połaniec.

W związku z zakończeniem przez Uczestników udziału w projekcie, w dniu 05.07.2018r. w Urzędzie Miasta i Gminy Połaniec zostało zorganizowane spotkanie podsumowujące realizację projektu. W spotkaniu uczestniczyli Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Jacek Tarnowski, z-ca Burmistrza Roman Adamczak...

Czytaj ► str. 5

SOŁECKIE WYDARZENIA KULTURALNE – DOŻYŃKI 2018



Dożynki to odpoczynek po trudnej i ciężkiej pracy na roli. I choć natura często nie rozpieszcza gospodarzy to jednak rolnicy dzięki uporowi, wdrażaniu nowoczesnych metod gospodarowania starają się wydobyć z ziemi jak najwięcej.

Czytaj ► str. 7

W służbie mieszkańcom

czyli działalność Rady Miejskiej w Połańcu

Z obrad Rady Miejskiej w dniu 31 lipca 2018 roku

Rada Miejska w Połańcu w swojej służbie decyduje o najważniejszych sprawach związanych z działaniem i rozwojem naszej gminy. Podejmując jakieśkolwiek decyzje Radni mają na uwadze przede wszystkim troskę i dbałość o każdego mieszkańca. Praca Radnego to zadanie bardzo odpowiedzialne bowiem to oni w swojej działalności wyrażają wolę mieszkańców. Każda sesja Rady Miejskiej poprzedzona jest posiedzeniami Komisji Rady, podczas których m. in. opiniowane są projekty uchwał. Tym razem w dniu 30.07.2018 r. Komisje Zdrowia, Oświaty, Rolnictwa i Budżetu zebrały się razem. Standardowo obrady sesji Rady Miejskiej w Połańcu w dniu 31.07.2018 r. otworzył Przewodniczący Rady Miejskiej – Pan Stanisław Lolo witając wszystkich zgromadzonych oraz przedstawiając porządek obrad. Głównym punktem sesji było przyjęcie uchwał, których tym razem było aż 5.

Uchwała nr LXIV/412/2018 dotyczyła zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Połaniec na lata 2018 – 2023. Zmiany te dotyczą m.in. zwiększenia dochodów ogółem na 2018 r. o kwotę 147 736 zł, z tego dochody bieżące zwiększają się o kwotę 88 915 zł, a dochody majątkowe zwiększają się o kwotę 58 821 zł. Zmiany te wynikają z:

- decyzji Urzędu Wojewódzkiego z dnia 06.07.2018 r. w wyniku której zwiększa się dochody bieżące o kwotę 150 zł z przeznaczeniem na dodatki energetyczne;
 - decyzji Urzędu Wojewódzkiego z dnia 22.06.2018 r., w wyniku której zwiększają się dochody bieżące o kwotę 86 078 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie kosztu zakupu podręczników, materiałów edukacyjnych i ćwiczeniowych;
 - decyzji Krajowego Biura Wyborczego z dnia 06.07.2018 r. zwiększającej dochody bieżące o kwotę 2 687 zł z przeznaczeniem na wypłatę wynagrodzenia dla nowo powołanego urzędnika wyborczego;
 - refundacji wydatków poniesionych w 2017 r. na realizację zadania pn. „Poprawa jakości systemów wczesnego reagowania i ratownictwa w Gminie Połaniec – kwota 35 821 zł;
 - z umowy z dnia 26.07.2018 r. na realizację zadania pn. „Utworzenie siłowni zewnętrznej na terenie Połania służącej rekreacji i integracji społecznej – kwota 7 500 zł;
 - z umowy z dnia 26.07.2018 r. na realizację zadania pn. „Podniesienie sprawności służb ratowniczych Gminy Połaniec poprzez zakup niezbędnego wyposażenia ratowniczo – gaśniczego dla jednostki OSP Okrąglą – kwota 7 500 zł;
 - z umowy z dnia 26.07.2018 r. na realizację zadania pn. „Poprawa bezpieczeństwa mieszkańców gminy Połaniec poprzez zakup zestawu do alarmowania i ostrzegania przed zagrożeniami dla OSP w miejscowości Ruszcza – kwota 8 000 zł;
- Zmiana Wieloletniej Prognozy Finansowej wiąże się również ze zwiększeniem wydatków ogółem na 2018 r. o kwotę 147 736 zł, z tego wydatki majątkowe zwiększają się o kwotę 293



336 zł, a wydatki bieżące zmniejszają się o kwotę 145 600 zł. Wynika to z:

- w przedsięwzięciu Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej na terenie gminy Połaniec zwiększa się łączne nakłady finansowe o kwotę 10 000 zł w 2018 r.
- w przedsięwzięciu Rewitalizacja Połania nakłady w 2018 r. zmniejsza się o kwotę 130 000 zł o tą samą kwotę zwiększa się nakłady w roku 2019
- w przedsięwzięciu Szkoła inaczej zwiększa się łączne nakłady o kwotę 255 zł, z tego całość w roku 2018; Ważne jest, że deficyt ani kwota długu nie ulega zmianie. Uchwała ta została przyjęta jednogłośnie.

Inna uchwała związana z finansami to uchwała nr LXIV/413/2018 dotycząca zmian w budżecie Miasta i Gminy Połaniec na 2018 r. Po stronie dochodów przyjęto następujące zwiększenia:

- kwota 51 321 zł – rozdział Ochotnicze straże pożarne
- kwota 7 500 zł – rozdział Ośrodki wsparcia
- Po ty zmianach dochody zwiększyły się o kwotę 58 821 zł.
- Po stronie wydatków przyjęto następujące zwiększenia:
- 30 000 zł – rozdział Drogi publiczne gminne
- 70 000 zł – rozdział Pozostała działalność (Gospodarka mieszkaniowa)
- 65 000 zł – rozdział Rady gmin
- 65 362 zł – rozdział Ochotnicze straże pożarne
- 5 000 zł – rozdział Szkoły podstawowe
- 60 000 zł – rozdział Stołówki szkolne i przedszkolne

- 255 zł – rozdział pozostała działalność (Oświata i wychowanie)
 - 100 000 zł – rozdział Świetlice szkolne
 - 20 000 zł – rozdział Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka
 - 175 000 zł – rozdział pozostała działalność (Gospodarka komunalna i ochrona środowiska)
 - 27 467 zł – rozdział Centra kultury i sztuki
 - 143 700 zł – rozdział Zadania w zakresie kultury fizycznej
 - 23 874 zł – rozdział Pozostała działalność (Kultura fizyczna)
 - Po stronie wydatków przyjęto następujące zmniejszenia:
 - 170 000 zł – rozdział Rezerwy ogólne i celowe
 - 556 837 zł – rozdział Utrzymanie zieleni w miastach i gminach
- Po dokonanych zmianach wydatki zwiększyły się o kwotę 58 821 zł.

I ta uchwała została przyjęta jednogłośnie. Ponieważ wprowadzone zmiany w dużej mierze dotyczyły sfery związanej z dziećmi i młodzieżą przed przyjęciem uchwały nawiązała się debata podczas której stwierdzono, że młodzież jest przyszłością dlatego należy pomagać w jej rozwoju. Jak zaznaczył Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec na terenie naszej gminy możemy zauważyć zwiększenie klubów młodzieżowych co oznacza, że oferta stworzona na naszym terenie jest odpowiednia dla dzieci i młodzieży, którzy mogą rozwijać swoje pasje.

Kolejną uchwałą przyjętą 31 lipca była uchwała nr LXIV/414/2018 w sprawie zmiany uchwały nr LVII/359/2018 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 22 lutego 2018 r. w sprawie przyjęcia Programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi

oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Połaniec na rok 2018.

Opieka nad zwierzętami bezdomnymi jest ustawowym obowiązkiem Gminy. Rada Miejska natomiast w drodze uchwały corocznie uchwała Program opieki na zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt. Przyjęty na rok 2018 program przewiduje dofinansowanie przez gminę Połaniec dla właścicieli psów i kotów 60% kosztów sterylizacji samic i kastracji samców. Zabiegi przeprowadza weterynarz wyłoniony w drodze konkursu ofert. Realizacja tego zadania ma na celu ograniczenie populacji bezdomnych psów. Na zadanie to została przeznaczona kwota w wysokości 5 000 zł. Została ona jednak już całkowicie wykorzystana z uwagi na duże zainteresowanie mieszkańców. W przewidzianej kwocie 5 000 zł wykastrowano ok. 40 szt. kotów i psów. Warto zaznaczyć, że kwota kastracji czy sterylizacji uzależniona jest od wagi zwierzęcia. W związku z tym przeznaczono na ten cel dodatkowe środki w wysokości 3 000 zł. Zdając sobie sprawę z konieczności zapobiegania bezdomności zwierząt i ta uchwała przyjęta została jednogłośnie.

Uchwała nr LXIV/415/2018 to kolejna uchwała podjęta na sesji z 31 lipca 2018 r. dotycząca „Regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie Miasta i Gminy Połaniec”. Ustawowym zobowiązaniem Rady Gminy jest przygotowanie projektu regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na podstawie projektu regulaminu opracowanego przez Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Połańcu. W przyjętym regulaminie zawarto przede wszystkim wymagane ustawą prawa i obowiązki zakładu wodociągowo – kanalizacyjnego, tj. m.in. minimalny poziom usług świadczonych w zakresie dostarczania wody i odprowadzania ścieków, warunki i tryb zawierania umów z odbiorcami usług, sposób rozliczeń w oparciu o ceny i stawki opłat ustalone w taryfach, warunki przyłączania do sieci, warunki techniczne określające możliwości dostępu do usług wodociągowo – kanalizacyjnych, sposób wykonywania odbioru wykonanego przyłącza, sposób postępowania w przypadku niedotrzymania ciągłości usług i odpowiednich parametrów dostarczonej wody i wprowadzonych do sieci kanalizacyjnej ścieków. Uchwała ta podobnie jak poprzednie zostały przyjęte

jednogłośnie. Przy tej uchwale zwrócono również uwagę o konieczności poprawy ciągu kanalizacji. Przy stanie istniejącym ścieki z okolic na dobrą sprawę wpływają w stronę rynku miasta Połaniec co powoduje powstawanie nieprzyjemnych zapachów w tych okolicach. Jak zaznaczył Prezes PGK w Połańcu spółka od dłuższego czasu zmagając się z tym problemem. Te sieci, które zostały wykonane w dawnym okresie zostały wykonane niepoprawnie, co powoduje konieczność udrażniania m.in. zatorów, natomiast ich powstawanie skutkuje tworzeniem się nieprzyjemnych zapachów. Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Jacek Tarnowski na zakończenie dyskusji uczulił władze PGK o konieczności rozwiązania zaistniałego problemu. Poprosił o podanie konkretnego terminu zakończenia rozwiązania sytuacji oraz zaznaczył, że w przypadku kiedy Przedsiębiorstwo nie jest w stanie samodzielnie problemu rozwiązać Urząd Gminy służy pomocą w tym zakresie.

Zrzeczenie się odszkodowania za nieruchomość stanowiącą własność Gminy Połaniec przejętą pod budowę chodnika w ciągu drogi krajowej nr 79 w miejscowości Ruszcza to temat kolejnej uchwały o numerze LXIV/416/2018. Na podstawie decyzji Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 16 października 2017 r. o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej polegającej na budowie chodnika w ciągu drogi krajowej nr 79 w miejscowości Ruszcza, działka oznaczona numerem 380/1 o powierzchni 0,0050 ha stała się własnością Skarbu Państwa. Za to przejęcie nieruchomości położonej w Gminie Połaniec przysługiwało odszkodowanie. Jeśli jednak przemawia za tym interes społeczny lub gospodarczy jednostka samorządu terytorialnego może zrzec się odszkodowania za przejętą nieruchomość. W związku z tym, że nowo wybudowany chodnik w znaczny sposób wpłynie na poprawę bezpieczeństwa użytkowników dróg i lokalnej społeczności postanowiono zrzec się przysługującego odszkodowania i wspomniana uchwała przyjęta została jednogłośnie.

Z każdej sesji Rady Miejskiej w Połańcu sporządzany jest protokół, stanowiący urzędowy zapis przebiegu wszystkich punktów obrad i podejmowanych rozstrzygnięć, z którym można zapoznać się w Biuletynie Informacji Publicznej Połania, jak również w Biurze Rady Miejskiej.

Paryski Romans



„30. lecie na 100 lecie” - DNI KULTURY POŁANIECKIEJ 2018

Zaczynamy Dni Kultury Połanieckiej „30 lecie na 100 lecie” w CKiSz ...



Przed nami ciekawe wydarzenia, koncerty, wernisaże i warsztaty. Pierwszy koncert już 22 września o godz. 18.00. Będzie to spotkanie z Alexandrem Martinezem, finalistą programu „Mam Talent”. Mieszkający od 15 lat w Polsce wokalista znany jest z ogromnej skali głosu, umożliwiającej zaśpiewanie niemalże każdego utworu....

Bezpłatne wejściówki od 17 września
do pobrania w pokoju Organizacja Imprez
Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu...

Szczegółowe informacje o kolejnych, zaplanowanych w ramach Dni Kultury Połanieckiej działaniach wkrótce!!!

WYGODNIEJ I BARDZIEJ BEZPIECZNIE. DOBIEĞŁ KOŃCA REMONT DROGI POWIATOWEJ I BUDOWA CHODNIKA W WYMSŁOWIE

Dobiegł końca remont odcinka o długości 292 m drogi powiatowej nr 0841T Rudniki – Zrębin w miejscowości Wymysłów. Przebudowa w/w odcinka obejmowała wykonanie poszerzenia jezdni, wykonanie nawierzchni oraz budowę chodnika. Wartość inwestycji wyniosła 194 150 zł brutto. Środki na remont pochodziły po 50% z budżetów: powiatu staszowskiego oraz miasta i gminy Połaniec. Wykonawcą robót był Zakład Remontowo-Budowlany „DARBUD” z siedzibą w Kłodzie. Inwestycja wpłynęła na poprawę dostępności komunikacyjnej. Jest wygodniej i bardziej bezpiecznie.



Ceramiczne Opowieści z Dorzecza Wisły

Zakończył się pierwszy etap warsztatów ceramicznych zorganizowanych przez Stowarzyszenie Aktywności Lokalnej BEZ GRANIC w Połańcu działającego przy Środowiskowym Domu Samopomocy.

Projekt „Ceramiczne Opowieści z Dorzecza Wisły” finansowany jest w ramach projektu grantowego „Kultywowanie dziedzictwa kulturowego na obszarze Lokalnej Grupy Działania – Dorzecze Wisły” realizowanego w ramach Przedsięwzięcia nr 1.2.3 Kultywowanie dziedzictwa kulturowego regionu w ramach Strategii Rozwoju Lokalnego Kierowanego przez Społeczność Lokalnej Grupy Działania – Dorzecze Wisły (RLKS), Program Rozwoju Obszarów Wiejskich 2014 – 2020. „Ceramiczne Opowieści z Dorzecza Wisły” to inicjatywa kulturalna, która ma na celu podnieść świadomość mieszkańców na temat kultywowania dziedzictwa kulturowego regionu oraz promować środowisko naturalne i zasoby historyczno-kulturalne naszego regionu.

W dniu 6 sierpnia w Świątlicy Wiejskiej w Ruszcy rozpoczął się pierwszy etap warsztatów ceramicznych. Uczestnicy warsztatów poznali tajniki lepienia z gliny obejmujące wprowadzenie teoretyczne, zasady bezpieczeństwa przy pracy z gliną, opisanie właściwości gliny, podstawowy instruktaż posługiwania się gliną, techniki tworzenia w glinie. Oprócz wiadomości teoretycznych

uczestnicy stworzyli własne wyroby ceramiczne: kubek, misę i figurkę ceramiczną. Warsztaty prowadziła pani Agata Olszacka – instruktor ceramiki. Przed nami kolejny etap warsztatów: nauka szkliwienia i malowania ceramiki a następnie wydarzenie podsumowujące czyli wystawa ceramiki, ognisko i zabawa przy muzyce folkowej. Wydarzenie to będzie miało miejsce w Parku przy dworku w Ruszczy w dniu 13 września 2018 roku i będzie miało charakter otwarty. Serdecznie zapraszamy.

/Stowarzyszenie Aktywności
Lokalnej BEZ GRANIC w Połańcu/



Zabawa i ochłoda – baseny zewnętrzne w Połańcu

Pełnia wakacji i piękna pogoda zachęca do wypoczynku. Najlepiej oddać się błogiemu lenistwu nad wodą, gdzie można zaczerpnąć przynajmniej odrobinę ochłody. Taką możliwość swoim mieszkańcom daje Gmina Połaniec



Na terenie Stadionu Miejskiego Ośrodek Sportu i Rekreacji udostępnia dla wszystkich zainteresowanych dwa baseny zewnętrzne. Baseny czynne są już od jakiegoś czasu dzięki temu z obserwacji stwierdzić można, że inicjatywa ta okazała się strzałem w dziesiątkę. Zainteresowanie możliwością spędzenia czasu w wodzie jest ogromne zarówno wśród dzieci jak i osób dorosłych. Rodzice z dziećmi, dziadkowie z wnukami, każdy spędza czas w wyśmienitym nastroju. Zorganizowanie placu wokół basenu i zagospodarowanie go między innymi w leżaki z parasolami sprawia, iż każdy może spędzić czas tak jak lubi. Dzieci mogą popluskąć się w wodzie

z czego chętnie korzystają, natomiast osoby dorosłe poleżeć w cieniu i po prostu odpocząć. Gwar zabawy korzystających z basenów już z daleka wzbudza chęć wskoczenia do wody. Od rana do wieczora baseny cieszą się zainteresowaniem, duże obłożenie każdego dnia jest potwierdzeniem słuszności organizowania takich inicjatyw.

Oferta basenów zewnętrznych realizowana będzie już na stałe w naszej Gminie. Mimo otwarcia kompleksu basenowego w centrum Polańca baseny zewnętrzne na obiekcie stadionowym dostępne będą dla każdego zainteresowanego.

Kosynierzy na Wielkiej Defiladzie Niepodległości

W dniu Święta Wojska Polskiego 15 sierpnia w Warszawie odbyła się Wielka Defilada Niepodległości. Nawiązywała ona do 100-lecia odzyskania przez Polskę Niepodległości i wzięło w niej udział ok. 1500 żołnierzy oraz najnowocześniejszy sprzęt, jakim dysponuje nasza armia.

W kolumnie historycznej defilady, złożonej z niemal 900 rekonstruktorów, ulicami stolicy przemaszzerował **oddział kosynierów** działających przy Towarzystwie Kościuszkowskim w Połaniecu.

To ogromne wyróżnienie dla naszego stowarzyszenia (którego nazwę i tradycję poznała cała Polska) oraz wspinała promocja Połania jako Miasta Kościuszki. Defilada była najważniejszym wydarzeniem, w którym braliśmy udział w 2018 roku. (w 2017 r. obchodziliśmy jubileusz 30-lecia i wzięliśmy udział w programie TVP-1 „Wielki Test o Kościuszcze”). Przygotowywaliśmy się do niego długo i kosztowało nas to sporo pieniędzy i pracy. Ale było warto.

Atmosfera panująca tego dnia w Warszawie, możliwość przemarszu przed trybuną główną, z której uczestników witał **Prezydent RP Andrzej**

Duda i najważniejsze osoby w naszym kraju, czy w końcu tłumy widzów z całej Polski (i sporo osób z Połania!), wynagrodziły nasze trudy z nawiązką.

Dzięki temu wydarzeniu przekonaliśmy się, że Towarzystwo Kościuszkowskie cieszy się sympatią mieszkańców Połania i to najbardziej mobilizowało nas do pracy.

Wyjazd na defiladę wsparli: Burmistrz Jacek Tarnowski, Urząd Miasta i Gminy Połaniec oraz Centrum Kultury i Sztuki w Połaniecu.

Szczególne podziękowania chcieliśmy przekazać **MIESZKAŃCOM POŁANIA I NASZEJ GMINY**, którzy sami przekazali nam stare (sentymentalne) kasy zaprezentowane podczas przemarszu.

Serdecznie Dziękujemy! /TK/



Miasto i Gmina Połaniec – Miejsce dobrych inwestycji

➔ POTENCJAŁ PRACOWNICZY W REGIONIE

- Bezrobotni zarejestrowani w Powiatowym Urzędzie Pracy w Staszowie – 2 409 osób (stan na dzień 31.03.2018 r. Powiat Staszów).
- Osoby odbywające staże lub pracujące na podstawie umowy na czas określony w ramach prowadzonych przez Gminę Połaniec oraz Powiatowy Urząd Pracy w Staszowie projektów aktywizujących osoby bezrobotne z terenu Gminy Połaniec przygotowujące do podjęcia zatrudnienia – 441 osób (stan na dzień 31.12.2017 r.).
- Rolnicy poszukujący pracy, którzy nie mogą zarejestrować się jako osoby bezrobotne w Powiatowym Urzędzie Pracy.
- Mieszkańcy z terenu Miasta i Gminy Połaniec oraz gmin ościennych, którzy tymczasowo podjęli zatrudnienie w przedsiębiorstwach mających siedzibę w sąsiadującym mieście Mielcu.
- Osoby o różnym wykształceniu i kwalifikacjach zawodowych chętne

do podjęcia pracy bądź jej zmiany, które zgłaszają się tworzonej przez Miasto i Gminę Połaniec Bazy Danych Wszystkich Zawodów.

➔ BAZA DANYCH WSZYSTKICH ZAWODÓW

Miasto i Gmina Połaniec jako jedyna gmina w regionie tworzy Bazę Danych Wszystkich Zawodów, wskazując tym samym potencjalnym inwestorom zainteresowanym ulokowaniem swojego kapitału na terenie gminy Połaniec, wysoki potencjał pracowniczy dostępny w naszym regionie. Baza skupia osoby o różnym wykształceniu i kwalifikacjach zawodowych, chętne do podjęcia pracy bądź jej zmiany.

Przedsiębiorcy zainteresowani ulokowaniem swojego kapitału na terenie naszej gminy, zwracają się do nas z prośbą o udostępnienie informacji dotyczących potencjału kadrowego w podziale na poszczególne zawody (wskazując jakie specjalności są poszukiwane). Na tej podstawie rozpoczynamy działania związane z poszukiwaniem osób o wskazanych zawodach.

MELEXEM przez Gminę Połaniec – serdeczne podziękowania za użyczenie pojazdu



Miasto i Gmina Połaniec to tereny bogate w historię i wiele malowniczych, pięknych terenów. Od jakiegoś czasu po ulicach naszego malowniczego Połania zaobserwować można charakterystyczny pojazd.

Jest to pojazd elektryczny firmy MELEX Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Mielcu, ul. Inwestorów 25. W tym miejscu należy złożyć na ręce zarządu firmy ogromne podziękowania za użyczenie pojazdu. Przekazanie to nastąpiło na podstawie umowy użyczenia zawartej w dniu 03.08.2018 r. Podkreślić należy, że Melex użyczony został Gminie Połaniec bezpłatnie. Umowa natomiast zawarta została na czas określony

od 03.08.2018 do 31.10.2018 r. Dzięki dobrej woli mieleckiej firmy mieszkańcy naszej gminy zwiedzać mogą wszelkie zakątki naszej gminy w sposób ekonomiczny, zdrowy dla środowiska i wygodny. Pojazd przeznaczony jest dla 5 osób. Ten nowoczesny, cichy, wydajny i całkowicie ekologiczny melex to nie tylko korzyści dla środowiska. Dzięki melexowi można poznać okoliczne atrakcje z zupełnie innej perspektywy. A dla nóg zmęczonych



wędrowkami to wspinała alternatywa i zasłużone wytchnienie. Teraz niezapomniane wrażenia i wygoda idą ze sobą w parze. Zaznaczyć należy, że nowy środek transportu jest wręcz stworzony dla osób o szczególnych potrzebach: seniorów, dzieci i niepełnosprawnych. Z nowej atrakcji korzystać może każdy zainteresowany do czego serdecznie zapraszamy. Dzięki melexowi Połaniec stoi otworem przed każdym kto pragnie go odkryć – nawet na nowo. Jeszcze raz ogromne podziękowania dla Dyrekcji firmy MELEX za użyczenie pojazdu, a tym samym dostarczeniu mieszkańcom uśmiechu i niezapomnianych momentów.

Obóz piłkarski – „Aktywny Junior 2018”



szybko się skończył, chętnie zostaliby jeszcze kilka dni dłużej.

➔ TRENINGI DWA RAZY DZIENNIE

Głównym elementem naszego obozu była oczywiście piłka nożna i na nią poświęcimy najwięcej czasu. Nikt z uczestników nie narzekał, że za mało czasu spędzaliśmy na boisku :) Treningi odbywały się dwa razy dziennie. Pierwszy po śniadaniu, drugi po obiedzie. Oprócz tego, że chcieliśmy nauczyć dzieci lepszej gry, współpracy, techniki itp. pamiętaliśmy, że są one na wakacjach i mają się dobrze bawić! Dlatego był też czas na inne atrakcje, odpoczynek oraz luźniejszą grę w postaci mini meczów.

➔ PIŁKA NOŻNA TO NIE TYLKO GRA ALE RÓWNIEŻ WARTOŚCI

Sport to nie tylko gra, ale również wartości, których uczymy na naszych obozach piłkarskich. Bez właściwych wartości no boisku zawodnik nigdy nie będzie częścią drużyny. Właśnie tego uczymy naszych małych piłkarzy. Aby drużyna była dobra i sprawna musi na boisku i poza nim tworzyć jedność. Odstawić na bok indywidualności oraz w pełni się zintegrować. Uczymy szacunku do przeciwnika oraz radości ze zwycięstwa.

/OSiR/

Za nami drugi bardzo udany obóz piłkarski. Miejscem obozu był uzdrowski i piękny Iwonicz na podkarpaciu w powiecie krośnieńskim. Rekordowa liczba uczestników 44 młodych piłkarzy z roczników 2007–2010.

Głównym założeniem od samego początku było jak najwięcej przyjemności z piłki, prowadzonej w sposób urozmaicony, ciekawy, niemonotonny, bo przecież był to obóz piłkarski, a na drugim planie – kąpiele w basenach, turnieje tenisa stołowego, turnieje piłkarzyków stołowych, grill, wspólne oglądanie meczy, spacer po mieście....

– w przypadku gdyby młodzi piłkarze chcieli odpocząć od piłki. Jednakże codziennie czas na obozie był wypełniony od godz. 8.00 do nawet 22.00 zajęciami sportowymi. Wszystkie założenia i plany zostały zrealizowane w 100%!

Kilka słów o naszych podopiecznych na obozie. Młodzi piłkarze ambitnie i sumiennie podchodzili do zadań wyznaczonych przez trenerów. Na treningach wszyscy bardzo się starali, wkładali dużo siły i pracy, by pokazać się z jak najlepszej strony i walczyć o swoje miejsce na boisku. Nie było żadnych problemów dyscyplinarnych. Pomimo zróżnicowania wiekowego wszyscy stanowili jedną zgraną paczkę. Starsi pomagali młodszym. Wielu obozowiczów żałowało, że obóz tak

Informacja dotycząca realizacji przez Gminę Połaniec/Ośrodek Pomocy Społecznej w Połańcu projektu pn. „Aktywna integracja społeczno-zawodowa mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec zagrożonych wykluczeniem społecznym”



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej, w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020 Oś 9 – Włączenie społeczne i walka z ubóstwem Działanie 9.1 Aktywna integracja zwiększająca szanse na zatrudnienie

Gmina Połaniec/Ośrodek Pomocy Społecznej w Połańcu od lutego 2017r. do lipca 2018r. realizował projekt pn. „Aktywna integracja społeczno-zawodowa mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec zagrożonych wykluczeniem społecznym”. Głównym celem projektu był wzrost aktywności społecznej i zawodowej osób zagrożonych wykluczeniem społecznym z terenu Miasta i Gminy Połaniec.

W związku z zakończeniem przez Uczestników udziału w projekcie, w dniu 05.07.2018 r. w Urzędzie Miasta i Gminy Połaniec zostało zorganizowane spotkanie podsumowujące realizację projektu. W spotkaniu uczestniczyli Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Jacek Tarnowski, z-ca Burmistrza Roman Adamczak, Radna Rady Miasta – Joanna Witek, Skarbnik Gminy – Małgorzata Żugaj, Przedstawiciel Zakładu Doskonalenia Zawodowego

w Staszowie – Hubert Mordziński, Partnerzy Projektu, Pracodawcy, Uczestnicy Stażu oraz Kadra Zarządzająca Projektem. Wszyscy zebrani Goście mieli szansę wyrazić swoją opinię na temat realizacji projektu. Burmistrz – Jacek Tarnowski wraz z Kierownikiem Ośrodka Pomocy Społecznej – Ewą Tomalską pogratulowali Uczestnikom pomyślnego ukończenia projektu oraz podziękowali wszystkim zaangażowanym osobom za pomoc przy jego realizacji. Uczestnicy spotkania zostali również zapoznani z osiągnięciami 63 Uczestników projektu (56 K/ 7 M w tym 20 osób niepełnosprawnych):

- 60 Uczestników zdobyło kwalifikacje zawodowe – ukończyli kursy zawodowe;
- 60 Uczestników zdobyło doświadczenie zawodowe – ukończyli roczne staże zawodowe;

- 63 Uczestników zostało objętych wsparciem z zakresu aktywizacji społecznej zrealizowali: Kontrakty socjalne, Poradnictwo psychologiczne, Warsztaty „Aktywna rodzina” IPD, Poradnictwo psychospołeczne.

Ośrodek Pomocy Społecznej w Połańcu w związku z monitoringiem Uczestników po zakończeniu ich udziału w projekcie wykazuje, że zostały osiągnięte następujące rezultaty:

- 60 Uczestników uzyskało kwalifikacje po opuszczeniu projektu.
- 43 Uczestników podjęło zatrudnienie po opuszczeniu projektu.
- 16 Uczestników poszukuje pracy po opuszczeniu projektu.

Po przejściu zindywidualizowanej i kompleksowej ścieżki aktywizacji społecznej i zawodowej Uczestnicy projektu zostali wyposażeni w nowe kwalifikacje zawodowe, wzmocnili swoją motywację do pojęcia zatrudnienia, zwiększając tym samym swoje szanse na

osiągnięcie samodzielności i powrót do uregulowanego życia społecznego oraz aktywności na rynku pracy po zakończeniu projektu, dzięki czemu główny cel projektu został osiągnięty.

PODZIĘKOWANIA

Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec oraz Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej pragną pogratulować wszystkim Uczestnikom pomyślnego ukończenia projektu oraz złożyć serdeczne podziękowania za pomoc i współpracę przy realizacji projektu Realizatorom, Partnerom, Pracodawcom i wszystkim Osobom, które były zaangażowane w realizację projektu.

Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec
Jacek Tarnowski
Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej w Połańcu,
Ewa Tomalska.

/Anna Adamczak
– koordynator projektu/



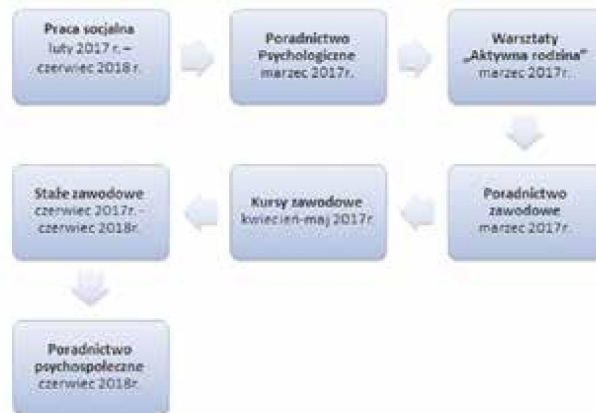
Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



ŚCIEŻKA AKTYWIZACJI SPOŁECZNO-ZAWODOWEJ W RAMACH PROJEKTU „Aktywna integracja społeczno-zawodowa mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec zagrożonych wykluczeniem społecznym”



INFORMACJA DOTYCZĄCA MOŻLIWOŚCI REALIZACJI W GMINIE POŁANIEC PROGRAMU „MIESZKANIE PLUS”

„Mieszkanie Plus” to program budowy mieszkań na wynajem. Program przewiduje utworzenie spółki celowej z udziałem gminy.

Gmina wnosi wkład w postaci aportu (w przypadku Gminy Połaniec działka zgłoszona przy ul. Mieleckiej o pow. 0,29 ha). Fundusz (Bank Gospodarstwa Krajowego – Nieruchomości S.A.) przeznacza z kolei środki finansowe na budowę mieszkań. W kolejnym etapie spółka celowa wykonuje dokumentację techniczną, buduje mieszkania oraz uzyskuje pozwolenie na użytkowanie. Spółka celowa składa następnie gminie ofertę dzierżawy.

ZAŁOŻENIA DO PROGRAMU:

1. Zakładany na chwilę obecną koszt budowy mieszkania to kwota ok. 3 600 zł za 1 m² (blok bez windy i garaży podziemnych).

2. Wysokość miesięcznego czynszu pokrywanego przez najemcę mieszkania, przy tych założeniach, wynosić ma ok. 22–23 zł/m². Dla przykładu mieszkanie o wielkości 50 m² to czynsz dzierżawczy w kwocie ok. 1 100 zł (oprócz kosztów czynszu najemca ponosi inne koszty eksploatacyjne). Ewentualny wyższy koszt budowy mieszkania zwiększy wysokość pobieranego czynszu.
3. Przybliżone koszty opłat eksploatacyjnych, przyjęte średnio na podstawie informacji Spółdzielni Mieszkaniowej w Połańcu, w przypadku mieszkania o pow. ok. 50 m² to ok. 400 zł miesięcznie.
4. Koszty najmu mieszkania najemca ponosi przez okres 28 lat. Po tym okresie istnieje możliwość nabycia mieszkania na własność. Szczegółowe informacje dotyczące programu „Mieszkanie Plus”

można uzyskać w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu, osoby do kontaktu: Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Jacek Tarnowski oraz Zastępca Burmistrza – Roman Adamczak.

Wszystkie osoby chętne, którzy chcą skorzystać z programu proszone są o kontakt. Otrzymane zgłoszenia pozwolą określić wstępne zapotrzebowanie na lokale w ramach programu „Mieszkanie Plus”. Po zebraniu informacji o zapotrzebowaniu na min. 30 mieszkań, gmina przystąpi do kolejnego etapu realizacji zadania.



Terapia poprzez sztukę... Wystawa twórczości podopiecznych Warsztatu Terapii Zajęciowej w Połańcu

W Miejsko – Gminnej Bibliotece Publicznej w Połańcu zorganizowano wystawę prac podopiecznych Warsztatu Terapii Zajęciowej.

Dzieła zgromadzone na wystawie poruszają różną tematykę: ikony, krajobrazy, kwiaty, itp. Wykonane są różnorodną techniką. Wszystkie obrazy znajdują się na specjalnie przygotowanej z tej okazji ekspozycji, a zgromadzeni goście mogą je podziwiać.

Wystawa obejmuje prace plastyczne i rękodzielnicze wykonane podczas codziennych zajęć terapeutycznych w pracowni WTZ. Ta wystawa

charakteryzuje się tym, że prezentowane są rozmaite dzieła pod względem formy: to nie tylko prace malarskie ale też prezentujące szeroko pojęte rękodzieło.

Twórczość plastyczna jest jedną z form terapii zajęciowej, która daje uczestnikom zajęć siłę i radość z tworzenia. Bardzo zachęcamy Państwa do odwiedzenia wystawy. Zwiedzający na pewno się nie rozczarują – zaprezentowane prace to prawdziwe dzieła sztuki...



WSPÓLNIE DBAMY O OCHRONĘ ŚRODOWISKA

Położenie Miasta i Gminy Połaniec w obrębie obszarów odznaczających się urozmaiconą rzeźbą terenu, różnorodną roślinnością i gatunkami zwierząt, o bardzo dużych walorach widokowych, rekreacyjnych, turystycznych i jednocześnie zachowane w bardzo dobrym stanie środowisko naturalne sprawiają, że nie można pozostać obojętnym wobec tych walorów przyrodniczych.

Powyższe względy przyczyniły się do podejmowania przez samorząd działań służących ochronie środowiska oraz przestrzegania zasady zrównoważonego rozwoju. Realizacja inwestycji wpływających znacząco na poprawę życia mieszkańców odbywa się zawsze w szacunku do środowiska naturalnego i w rozumieniu jego praw, tak aby zrównoważony rozwój nie był przeszkodą w zachowaniu naturalnych walorów przyrodniczych

i krajobrazowych – jako nieprzemijającego kapitału dla przyszłych pokoleń. Powróćmy do historii działań podejmowanych w zakresie ochrony środowiska i zobaczmy ile w przeciągu ostatnich lat podjęto różnorodnych kroków w tym zakresie. Informacje podsumowujące ochronę środowiska w Mieście i Gminie Połaniec rozpoczynamy od 2007 roku do chwili obecnej. W tym numerze prezentujemy 2007 rok.

→ OCHRONA PRZED POWODZIĄ, REGULACJA STOSUNKÓW WODNYCH – SANITACJA

Projekt pod nazwą „Sanitacja rzeki Czarnej staszowskiej” na wykonanie kanalizacji sanitarnej dla gmin: Połaniec, Staszów, Rytwian” miał charakter regionalny. W przypadku tego przedsięwzięcia, w związku z utworzeniem „grupy projektów”, zaistniała możliwość połączenia mniejszych projektów inwestycyjnych w jeden. W związku z tym

wytworzyła się szansa pozyskiwania środków z Funduszu Spójności. W gminie Połaniec inwestycja objęła 19 miejscowości i trzy ulice w Połancu (Połaniec – Daszyn, Połaniec – Podskale, ul. Zrębińska)

W wyniku realizacji przedsięwzięcia skanalizowane zostały wszystkie miejscowości gminy

→ PRACE MELIORACYJNE NA TERENIE MIASTA I GMINY POŁANIEC:

- prace związane z odmuleniem rowów z namułu i odbudową przepustów,
 - wykoszenie rowów,
 - wycięcie drzew,
 - wycinka traw i samosiejki,
 - wykonano przepusty,
 - wywóz nadmiaru ziemi – niwelacja obwałowania wzdłuż rowu,
 - wykonanie studni,
 - wykonanie ścianek czołowych dla przepustu,
 - obłożenie wjazdu na przepuście płytkami chodnikowymi,
 - ścięcie poboczy wzdłuż drogi,
 - czyszczenie i bieżąca konserwacja kanalizacji deszczowej.
- Wartość inwestycji brutto: 475 507 zł

→ WYKONANIE DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ NA LIKWIDACJĘ OSUWISKA I ZABEZPIECZENIE SKARPY NA DŁUGOŚCI 400 MB PRZY DRODZE POWIATOWEJ W WINNICY – GMINA POŁANIEC

Dnia 28.06.2007 r. została podpisana umowa na wykonanie projektu budowlanego: Likwidacja osuwiska i zabezpieczenie skarpy na długości 400 mb przy drodze powiatowej w Winnicy jako część zadania pn: „Odbudowa fauny i flory rzeki Czarnej Staszowskiej

oraz poprawa bezpieczeństwa przeciwpowodziowego poprzez budowę oraz odbudowę urządzeń wodnych z uwzględnieniem walorów turystyczno – przyrodniczych, na odcinku od zapory Chańcza do ujścia rzeki Czarnej Staszowskiej do Wisły”.



Koszt dokumentacji projektu
Wartość brutto inwestycji: 155 299 zł
Wartość dofinansowania: 140 099 zł

- W tym:
- 124 239 zł budżet państwa,
 - 15 860 zł PFOŚiGW
 - Pozostałe koszty MiG Połaniec



→ LIKWIDACJA DZIKICH WYSYPISK ŚMIECI

Wartość brutto inwestycji: 50 000 zł
• w tym na wsiach: 30 000 zł



→ REMONT I PRZEBUDOWA GMINNEGO WYSYPISKA ŚMIECI W LUSZYCY

Zostały podpisane umowy na dofinansowanie 100% tej inwestycji. W tym kwota dofinansowania PFOŚ – 65 000 zł oraz pożyczka WFOŚ 465 249 zł.

Wartość brutto inwestycji: 530 249 zł

W tym środki zewnętrzne: 530 249 zł, w tym na wsiach: 150 000 zł

→ WYKONANO:

- Wykonanie rowów opaskowych o szer. 0,5m i nachyleniu skarp 1:1 o dł. 430 mb
- Wykonanie drogi dojazdowej z płyt żelbetonowych o pow. 630m²
- Wykonanie zbiornika bezodpływowego na wody opadowe i odcieki o poj. 150m³
- Wykonanie studni wglębnych odgazowania składowiska – studnie o głęb. 4 – 10m, średnicy rury wewnętrznej studni fi 110 mm, 8 szt.
- Podniesienie obwałowań kwatery składowiska, szer. Korony obwałowania na kwaterze składowiska wynosi 2m, nachylenie skarp wew.

- 1:2,5 a skarp zew. 1:2 zwiększenie pojemności składowiska o ok. 20 000m³
- Wykonanie ogrodzenia z prefabrykatów żelbetonowych wys. 1,5m i dł. 55m z bramą stalową o pow. 7,5m² oraz żerdzi drewnianych o pow. 602,4m² z posadzeniem żywopłotu przy składowisku, 1 kpl.



→ ZAKUPIONO KOSZE NA ŚMIECI I POJEMNIKI DO SEGREGACJI ODPADÓW, A TAKŻE WYREMONTOWANO NAJBARDZIEJ ZNISZCZONE KOSZE NA ŚMIECI

Wartość inwestycji brutto: 31 048 zł



→ OBSADZENIE TERENÓW ZIELONYCH WYKONANIE RABAT:

- Plac Uniwersału Połanieckiego
- Osiedle północ
- ul. Madalińskiego (przy basenie)
- ul. Żapniowska (przy szkole)
- ul. Czarnieckiego (przy cmentarzu)
- w Łęgu
- ul. Mielecka
- w Tursku Małym
- ul. Osiecka (przy cmentarzu)
- w Ruszczy (przy OSP)
- ul. Kołłątaja (przy parkingu)



SOŁECKIE WYDARZENIA KULTURALNE – DOŻYNKI 2018



Dożynki to odpoczynek po trudnej i ciężkiej pracy na roli. I choć natura często nie rozpieszcza gospodarzy to jednak rolnicy dzięki uporowi, wdrażaniu nowoczesnych metod gospodarowania starają się wydobyć z ziemi jak najwięcej.

Kolorowe dekoracje, bukiety kwiatów i zabawne „słomiane postaci” z uśmiechem witały gości wskazując drogę na dożynki do Turska Małego i Turska Małego Kolonii.

Najpiękniejszą i najważniejszą ozdobą każdego dożynku są oczywiście wieńce plecione z tego rocznych plonów i darów natury – kłosów zbóż, kwiatów i owoców. Wniesione w uroczystym korowodzie zajęły honorowe miejsce przy scenie.

Po uroczystej mszy polowej celebrowanej przez księdza proboszcza Jana Wamyja, księdza dziekana Witolda Dobrzańskiego i księdza proboszcza Józefa Grabdę, w regionalnych strojach

Dyrektor Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu Joanna Juszczynska, wraz z Barbarą Lipką przywitały wszystkich na Soleckich Wydarzeniach Kulturalnych – Dożynki 2018.

Jednym z najważniejszych symboli dożynku jest chleb. By tradycji stało się zadość Starostwie Dożynek: Pani Magdalena Kabata- Adaś i Pan Szymon Nowak przekazali chleb z tegorocznych zbóż na ręce Gospodarza Miasta i Gminy Połaniec Jacka Tarnowskiego i Przewodniczącego Rady Miejskiej Stanisława Lolo.

Burmistrz wraz z Przewodniczącym ciepło przywitał mieszkańców i przybyłych gości, podziękował sołectwom Tursko Małe i Tursko Małe Kolonia za wspaniałe przygotowanie imprezy, wszystkim sołectwom za wykonanie pięknych wieńców, a rolnikom za trud i poświęcenie w pracy na roli. Słowa podziękowania za pomoc i pracę skierowały Panie sołtys Elżbieta Janiec i Elżbieta Łaszycza do mieszkańców Tursko Małe i Tursko Małe Kolonia, władz Miasta i Gminy Połaniec, Centrum Kultury i Sztuki, Stowarzyszenia

„Działaj z Energią” oraz sponsorów. Wszyscy zaproszeni goście, którzy zabrali głos podkreślali jak ważna i odpowiedzialna jest praca polskiego rolnika, której symbolem są wieńce dożynkowe i przekazany uroczystość chleb.

Święto plonów nie obyło się bez konkursu wieńców dożynkowych. Komisja w składzie: Stanisław Lolo Przewodniczący Rady Miejskiej, Pani Bogusława Mas i Pan Aleksander Yasin miała niezwykle trudne i odpowiedzialne zadanie. Spośród 13 pięknych wieńców na zwycięzcę komisja wytypowała najbardziej okazały, misternie upleciony i przyozdobiony białą czerwoną kwiatami wieńcem gospodarzy dożynku sołectwa Tursko Małe i Tursko Małe Kolonia. Zwycięski wieńiec reprezentował będzie Gminę Połaniec podczas Dożynków Powiatowych w Bogorii. Dodatkowo wyróżnione zostały wieńce z sołectwa Rybitwy i sołectwa Łęg Zawada. Wszystkie sołectwa, które wzięły udział w konkursie wieńców otrzymały nagrody pieniężne oraz pamiątkowe dyplomy.

Niezawodna młodzież z Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu pod kierunkiem Pani Marzeny Drożdżowskiej przedstawiła znakomity program artystyczny w żartobliwym tonie pół żartem, pół serio „...dożynaj żydka dożynaj...”. Piękne, ludowe pieśni przeplatały się ze słowem mówionym nawiązującym do starożytności, zniwnych tradycji. Program wzbogaciły tradycyjne, polskie tańce: skoczny oberek z sierpami i dostojny polonez.

Dużym zainteresowaniem wśród uczestników dożynków cieszyły się ekspozycje wiejskiej zagrody z krową, narzędziami rolniczymi i wystawą fotografii „Z naszej miedzy”. Warsztaty „Ginące zawody i wiejskie czynności” przybliżyły najmłodszym uczestnikom tradycję polskiej wsi. Możliwość wydolenia krowy, upieczenia podplomyka, zrobienia masła, fujarki z kory drzewa i zwierzątek z siana były nie lada przeżyciem dla każdego dziecka. Łącznie z warsztatów skorzystało ponad 100 osób. Plac dożynkowy i samą imprezę uatrakcyjniły stoiska z rękodziełem artystycznym Warsztaty Terapii

Zajęciowej z Połania, Środowiskowy Dom Samopomocy z Połania, Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Połanieckiej „Z tradycją w nowoczesność” z Maśnika oraz ARiMR ze Staszowa.

Na góralską nutę, energetycznie i z prętytem zagrał zespół InoRos czym porwał wszystkich i zachęcił uczestników do wspólnego śpiewania i zabawy tuż pod sceną. Z kolei skoczne poleczki, biesiadne rytmy i disco polowe hity w wykonaniu zespołu L4 szybko wyciągnęły na parkiet taneczne pary. Dożynki przebiegały w miłej i ciepłej atmosferze, stworzonej zarówno przez gospodarzy – mieszkańców Turska Małego i Turska Małego Kolonii jak i wszystkich uczestników.

Impreza realizowana w ramach projektu „Cykl folkowych działań twórczych”; zadania współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach projektu grantowego „Kultywowanie dziedzictwa kulturowego regionu na obszarze Lokalnej Grupy Działania – Dorzecze Wisły” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2014–2020.

/CKiSz/

Pożegnano nauczycieli odchodzących na emeryturę



W dniu 23.08.2018 roku w Urzędzie MiG w Połaniecu odbyło się uroczyste pożegnanie nauczycieli odchodzących na emeryturę. Do grona emerytowanych nauczycieli dołączyły: Pani Beata Sadłocha, Pani Maria Grzybowska, Pani Alfreda Adaś i Pani Krystyna Łabuszewska.

Gospodarzami tej uroczystości byli Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Pan Jacek Tarnowski, Przewodniczący Rady Miejskiej Pan Stanisław Lolo, Skarbnik Gminy Pani Małgorzata Żugaj oraz Kierownicy i Dyrektorzy Placówek Szkolno – Oświatowych i Przedsiębiorcy w Połaniecu.

Padły słowa podziękowań za pracę, trud, ogromne serce i troskę jaką nauczyciele włożyli przez te wszystkie lata kształcąc i wychowując dzieci i młodzież.

Podkreślono również, że praca jaką wykonywali ukazywała ich pełne zaangażowanie i pasję do tego co robią.

Na koniec spotkania życzone nauczycielom dużo zdrowia i zasłużonego odpoczynku, a także zostały wręczone piękne laurki oraz nagrody za wieloletnią pracę.

Z dużym szacunkiem dziękujemy i życzymy radości i wszelkiej pomyślności.

*„Zamiast pożegnań niech płyną słowa,
Niech piękne będzie dziękowanie.
Za trud, za pracę, za cenne rady,
Za dobroć, grzeczność i oddanie.
Za ziarna wiedzy, wychowanie,
Za pracy wielkie miłowanie,
Za przykład, co godnym dla innych
W waszej pamięci pozostanie”.*



Zakończono realizację rocznego projektu pn. „Aktywna integracja społeczno-zawodowa mieszkańców Gminy Połaniec zagrożonych wykluczeniem społecznym”

W dniu 22.08.2018 roku na sali widowiskowej w Centrum Kultury i Sztuki w Połaniecu odbyła się konferencja podsumowująca zakończenie projektu pn. „Aktywna integracja społeczno-zawodowa mieszkańców Gminy Połaniec zagrożonych wykluczeniem społecznym”.

W konferencji udział wzięli Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Pan Jacek Tarnowski, Skarbnik Gminy Pani Małgorzata Żugaj, Przewodniczący Rady Miejskiej Pan Stanisław Lolo, Marszałek Województwa Świętokrzyskiego Pan Marek Szczepanik, Dyrektor CKiSz w Połaniecu Pani Joanna Juszczyńska, Dyrektorzy i Kierownicy Jednostek Organizacyjnych MiG Połaniec, Dyrektorzy Placówek Oświatowo – Wychowawczych MiG Połaniec, Przedsiębiorcy oraz Radni i Sołtysi.

Podczas konferencji została pokazana prezentacja multimedialna, która zawierała fotorelację z przebiegu stażu, a w przemówieniach padły słowa podziękowania za współpracę podczas realizacji projektu. Całą konferencję uświetnił występ muzyczny młodzieży z CKiSz w Połaniecu pod kierunkiem Pani Marzeny Drożdżowskiej, a na zakończenie zaproszono wszystkich na poczęstunek. Ogółem w projekcie wzięło udział 146 osób, z czego aż 116 podjęło pracę po jego zakończeniu, a sytuacja 24 osób jest w trakcie monitorowania. Nabycie doświadczenia zawodowego i podniesienie kwalifikacji, to tylko nieliczne korzyści jakie płynęły z udziału w projekcie. Inicjatywa ta pozwoliła uczestnikom otworzyć się na nowe szanse i możliwości.

Całkowita wartość projektu wynosi: **4 688 408,55 zł** z tego kwota dofinansowania ze środków Unii Europejskiej to aż: **3 978 008,55 zł**, natomiast wkład własny Gminy Połaniec wyniósł **710 400,00 zł**.



Gmina Połaniec w swoich priorytetowych działaniach ma na celu wspierać i pomagać swoim mieszkańcom. Samorząd regularnie dokłada wszelkich starań, aby realizowane zadania nabierały coraz to nowego wyrazu, były bardziej efektywne i skuteczne. Połaniec podjął próbę

budowy swojej przyszłości na solidnych i trwałych fundamentach, przy unijnym wsparciu i własnym wysiłku. Jest przykładem na to, jak Unia Europejska, a ściślej mówiąc — fundusze płynące z jej budżetu, przyczyniły się do podniesienia jakości życia mieszkańców Gminy Połaniec.



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



Rzeczpospolita
Polska



WOJEWÓDZTWO
ŚWIĘTOKRZYSKIE

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



Zespół Placówek Oświatowych w Ruszcy w trakcie remontu

Edukacja, dbanie o zapewnienie odpowiednich warunków kształcenia wpisuje się w lokalną strategię działania każdej jednostki terytorialnej. Zazwyczaj wszelkie działania gminy w sferze edukacji są działaniami długofalowymi, z których korzysta wiele pokoleń poczynając od dzieci poprzez nauczycieli, samorząd jak i rodziców.

Dlatego też, dbając o to by Gmina Połaniec chwalić się mogła wysokimi wynikami w nauce swoich uczniów, robi wszystko by stworzyć im jak najlepsze warunki kształcenia. Okres wakacyjny to przede wszystkim czas remontu Zespołu Placówek Oświatowych w Ruszcy, tak by dzieci wrócić mogły do odnowionego budynku.

Zakres prac remontowych obejmuje przede wszystkim roboty elektryczne i teletechniczne. Na chwilę obecną większość najważniejszych prac została już wykonana. Termin zakończenia remontu

to 31.08.2018 r. Prace termomodernizacyjne w ruszczańskim szkole wykonywane są w ramach projektu: „Podniesienia jakości kształcenia poprzez poprawę warunków infrastruktury edukacyjnej wraz z zakupem niezbędnego wyposażenia w placówkach oświatowych na terenie Gminy Połaniec”. Wartość projektu to: 3 349 027,51 zł, w tym dofinansowanie pozyskane z Urzędu Marszałkowskiego w kwocie: 1 919 269,01 zł i wkład własny w kwocie: 1 429 758,50 zł. Remont samej szkoły w Ruszcy to kwota w wysokości: 431 290,17 zł (z dofinansowaniem w wysokości 247 253,06 zł).



Pracownia rękodzielnicza w WTZ

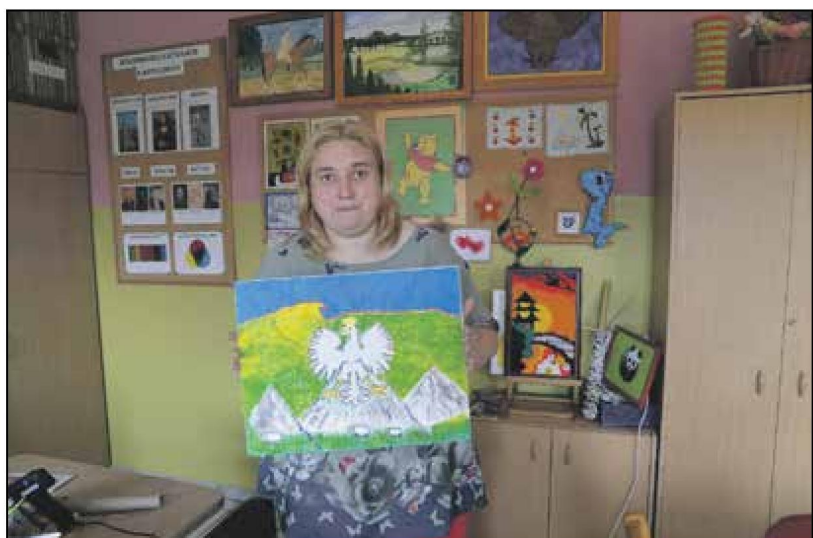
W pracowni rękodzieła rozwijana jest sprawność manualna, poruszana zostaje wyobraźnia oraz kreatywność uczestników. Wyzwalane są zainteresowania artystyczne każdego uczestnika.



Zajęcia prowadzone są w sposób planowy, celowy i systematyczny. Program zajęć dostosowany jest tematycznie do pór roku i imprez okolicznościowych organizowanych przez Warsztat Terapii Zajęciowej.

Zadania dla uczestników są dobierane w zależności od zdolności

uczestnika, tak by wywiązał się on z powierzonych zadań. Dzięki takim zadaniom uczestnicy mogą nauczyć się dokładności oraz sumienności. Prace grupy prezentowane są na wystawach i kiermaszach oraz biorą liczny udział w konkursach.



W pracowni rękodzielniczej odbywają się następujące zajęcia:

- szycie ręczne,
- szycie na maszynie,
- wykonywanie prac z wikliny papierowej,

- wykonywanie prac z bibuły, krepiny,
- wypełnianie haftem krzyżowym i półkrzyżowym kanwy,
- wykonywanie stroików świątecznych.

PODRÓŻ O TYSIĄCU I JEDNYM OBLCZU..

Przenieśmy się w niezwykłą podróż... Miasto i Gmina Połaniec. To właśnie tutaj zaczyna się nasza niezwykła przygoda. Chcesz o niej posłuchać? To usiądź proszę i wyobraź sobie, że jesteś razem ze mną. Zaczynamy...

Urozmaicona rzeźba terenu, urzekająca natura i niecodzienne krajobrazy, a nade wszystko niezwykle bogactwo roślin i zwierząt. Wobec takich walorów nie można pozostać obojętnym. To miejsce okazuje się wyjątkowo przyjazne. Naprawdę mało kto może się spodziewać, że ta okolica może być aż tak przyciągająca. Jeśli ktoś choć raz odwiedzi to miejsce, już zawsze będzie chciał tutaj wracać i odkrywać na nowo jego uroki.

To niezwykła przestrzeń, gdzie niebo i ziemia wydają się ze sobą stykać, tworząc wyjątkowo piękne pejzaże. Delikatne, mieniające się barwy pojawiają się nagle. Niebo przepelnione błękitem i powiew natury prowadzi mnie

w ten urokliwy klimat, bardzo bliski i bezpośredni.

To właśnie ten moment, kiedy uświadamiam sobie, że kontakt z naturą jest bardzo potrzebny i jak ważne jest korzystanie z jej dobrodziejstw. Niezwykły świat przyrody zachwyca i pozwala odnaleźć wyczekiwany spokój. Taki bezpośredni kontakt z naturą daje poczucie radości i szczęścia. Z pewnością każdy znajdzie tutaj coś dla siebie.

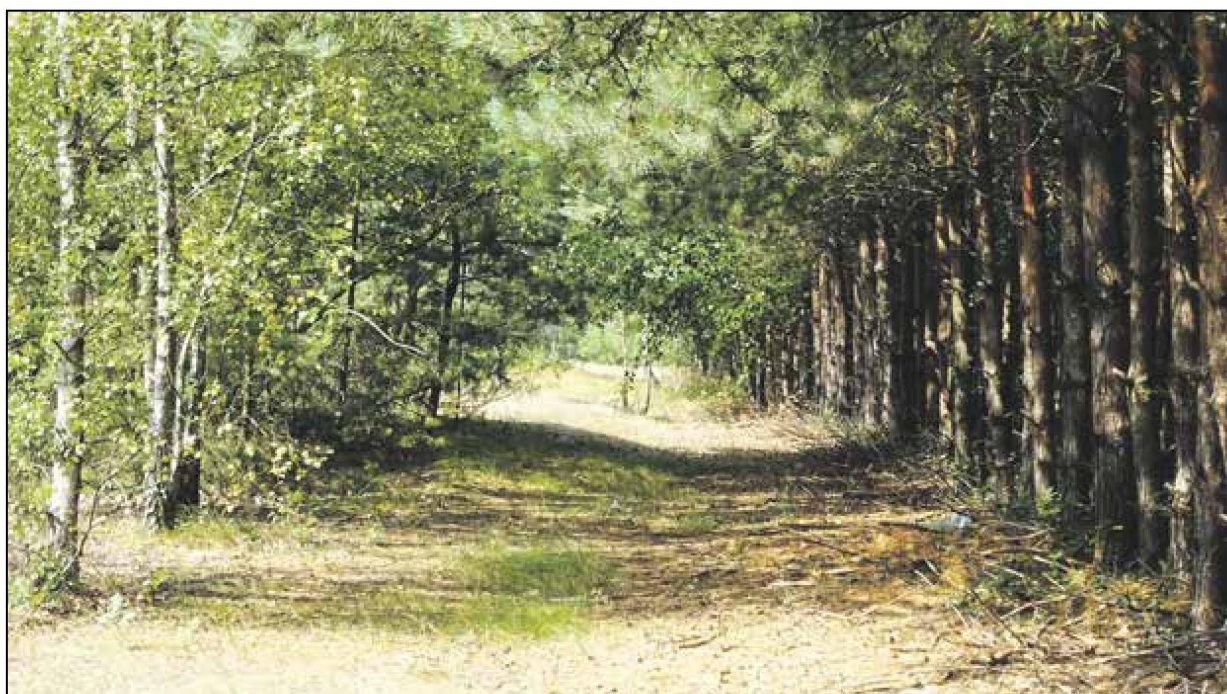
Przepiękne są tutaj zachody słońca, kiedy człowiek tak patrzy, jak jeden dzień się kończy, a drugi gdzieś się rozpoczyna. Gdzieś w tym samym czasie, w odległym zakątku, wstaje poranek i wszystko rozpoczyna się od

początku. Promienie słońca współtworzą przepiękną paletę barw na niebie, a obraz wydaje się jak z bajki. Przypominają mi się same radosne chwile.

Wieczorem, przy rozgwieżdżonym niebie i akompaniamencie księżyca, do prawdy niczego tutaj nie brakuje. Kiedy dodatkowo Twoja podświadomość mówi „Zostań, choć jeszcze na chwilę, proszę...” to wiesz, że wrócisz tu ponownie, właśnie dla takich widoków. Niezwykły krajobraz zadbał o potrzeby w stopniu, który przeszedł moje najśmielsze oczekiwania.

MIASTO I GMINA POŁANIEC – Nie do opowiedzenia, do zobaczenia!...

/Grzegorz Samborski/



KOMPLEKS W ZRĘBINIE KOMPLETNIE ODNOWIONY

Zakończyła się inwestycja remontu placówki szkolno - wychowawczej w Zrębinie. Kompleksowo odremontowana została Szkoła Podstawowa wraz z zagospodarowaniem terenu wokół niej.

Nowy wygląd zyskała również świetlica wiejska i boisko sportowe oraz powstały siłownie zewnętrzne

Celem inwestycji było przede wszystkim zapewnienie dzieciom dobrych warunków kształcenia i wychowania w Szkole Podstawowej w Zrębinie. Realizacja zadania inwestycyjnego przez Miasto i Gminę Połaniec została wykonywana pod nazwą „Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej w Zrębinie wraz ze zmianą konstrukcji dachu, budową instalacji fotowoltaicznej, instalacją pompy ciepła i z zagospodarowaniem terenu” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020”.

Całkowity koszt inwestycji wyniósł 1 434 749,20 zł.

Kwota dofinansowania z Urzędu Marszałkowskiego pozyskanego na realizację zadania to 1 082 815,81 zł.

Mimo, iż zakres prac był dość duży, to zostały one przeprowadzane bardzo solidnie i sprawnie, tak by zdążyć przed pierwszym dzwonkiem w nowym roku szkolnym.

Szkoła w chwili obecnej jest w pełni przystosowana dla osób

niepełnosprawnych. Wewnątrz budynku dzieci korzystają z nowych i nowoczesnie wyposażonych sal przedszkolnych i lekcyjnych, stołówek, toalet.

Szkoła w swoim otoczeniu posiada odnowione boiska sportowe, plac zabaw, chodniki, parking oraz podjazd dla osób niepełnosprawnych.

W pobliżu szkoły znajduje się świetlica wiejska oraz remiza strażacka, która jest również dobrze wyposażona i służy mieszkańcom, a dzięki przeprowadzonemu niedawno remontowi elewacji zyskała zupełnie nowy wygląd. Tuż przy świetlicy znajduje się altana, boisko sportowe oraz nowo powstałe siłownie zewnętrzne, które posiadają pięć stanowisk do ćwiczeń.

Wszystkie te działania i prace dążą do znaczącej poprawy jakości wychowania i nauki dzieci oraz wpływają na dobre relacje i integrację mieszkańców, a nowoczesny wygląd szkoły oraz terenu wokół niej stanowi piękną wizytówkę Zrębina oraz całej Gminy.

Z pewnością nauka oraz praca w takich warunkach będzie dużo przyjemniejsza i łatwiejsza.



PRACOWNIA STOLARSKO-TECHNICZNA W WTZ

W pracowni stolarsko-technicznej uczestnicy pod nadzorem prowadzącego wykonują różne ozdobne i użytkowe wyroby z drewna i materiałów drewnopodobnych. Uczą się posługiwania narzędziami oraz niezbędnymi do tego materiałami. Zdobywają wiedzę na temat malowania, konserwowania oraz zabezpieczania drewna. W pracy swej operują także elektronarzędziami, gdzie wszystko odbywa się pod okiem opiekuna grupy.

Zajęcia te pozwalają osiągnąć wiedzę w zakresie organizacji stanowiska pracy oraz przebiegu prostych prac związanych z ich

wykonywaniem. Dzięki zajęciom uczestnicy zdobywają podstawowe umiejętności posługiwania się narzędziami stolarskimi,

przyswajają sobie podstawowe zasady bezpieczeństwa i higieny pracy. Doskonają umiejętności współdziałania w grupie.

Prace jakimi zajmują się uczestnicy to:

- robienie koszyczków wielkanocnych oraz szopek bożonarodzeniowych,
- wykonywanie ramek do obrazów,
- wypalanie w drewnie,
- malowanie, bejcowanie, lakierowanie,
- wyplatanie z włókny papierowej,
- prace wycinane ze sklejki.



OTWARTE STREFY AKTYWNOŚCI TO ZDROWIE, RELAKS I LEPSZE SAMOPOCZUCIE / siłownie zewnętrzne, place zabaw i boiska

O zbawiennym wpływie ruchu na świeżym powietrzu powiedziano i napisano już niemal wszystko. Ćwiczenia w plenerze to z jednej strony rozwój fizyczny, z drugiej tak ważny dla nas relaks. Nic więc dziwnego, że tak popularne są obecnie siłownie zewnętrzne, których zalet nie da się przecenić.

W ostatnich latach obserwujemy wyraźny trend „ucieczki” z tradycyjnych siłowni i zastępowania ich aktywnością w plenerze. Z pewnością duży wpływ ma na to czynnik ekonomiczny, ale nie tylko bo ćwiczenia na świeżym powietrzu to czysta przyjemność. Wszyscy bowiem zdajemy sobie sprawę z istoty i znaczenia systematycznej aktywności fizycznej. W dobie współczesnej cywilizacji coraz bardziej odczuwamy skutki siedzącego trybu życia. Powstaje zatem pytanie – gdzie czas i miejsce na ruch? Na szczęście świadomość społeczeństwa na temat roli jaką odgrywa aktywność fizyczna w naszym życiu cały czas rośnie. Tę wiedzę i potrzebę powstania otwartych stref aktywności – czyli ogólnodostępnych plenerowych miejsc sportu, rekreacji i odpoczynku, zgłaszana niejednokrotnie przez mieszkańców postanowił wdrożyć samorząd Połaniec. W drodze do uzyskania dzisiejszego rezultatu wystąpiono o środki zewnętrzne. W działaniu na rzecz realizacji tego przedsięwzięcia wspierające okazały się przy tym lokalne stowarzyszenia.

Takie place fitness pod chmurką w Połaniecu już istnieją. Z darmowych siłowni można obecnie korzystać w Połaniecu przy placu zabaw na ul. Madalińskiego, w parku przy muszli koncertowej na ul. Królowej Jadwigi, przy placu zabaw na ul. Jędrusiów, przy placu zabaw na ul. Kołłątaja i Krakowskiej Dużej. Każda z siłowni posiada 3 zewnętrzne urządzenia do ćwiczeń, a dojścia do placów zostały wykonane z kostki brukowej betonowej.

Z obserwacji wynika, że z istniejących siłowni zewnętrznych korzystają osoby młode, chcące zwyczajnie poćwiczyć, ale również dużym zainteresowaniem ćwiczenia na zewnętrznych urządzeniach cieszą się także wśród seniorów i dzieci. Przyszedł czas na sołectwa. Taki przyświeca cel – umożliwienie wszystkim, niezależnie od wieku i umiejętności, dostępu do atrakcyjnej formy aktywności

fizycznej na świeżym powietrzu. To najlepszy i najskuteczniejszy sposób na dotlenienie organizmu, poprawę kondycji i samopoczucia. Otwarta przestrzeń umila czas ćwiczeń i sprzyja wzajemnej integracji – szczególnie, że z takich miejsc sportu i rekreacji może korzystać każdy. Dla wielu osób korzystanie z tego typu urządzeń to nie tylko możliwość poprawy kondycji, ale także szansa na nawiązanie kontaktów towarzyskich.

Władzom samorządowym zależy by każdy chętny mógł swobodnie korzystać z takich urządzeń stąd też pomysł by takie urządzenia każdy miał w zasięgu ręki – dlatego też siłownie zewnętrzne wybudowane będą w każdym sołectwie Gminy Połaniec. W realizacji tego zadania nieocenioną pomoc przyniosły dwa połanieckie stowarzyszenia: Stowarzyszenie Aktywności Lokalnej „Bez Granic” oraz Towarzystwo Kościuszkowskie w Połaniecu, które otrzymały dofinansowanie na ten cel ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020. Prace nad realizacją zadania podzielone zostały na trzy etapy – najdłuższy zakończony ma być w październiku tego roku, natomiast pierwsze siłownie zgodnie z umową powstają już w sierpniu.

Siłownie będą ogólnodostępne, a korzystanie z nich jest bezpłatne.

→ W SOŁECTWACH I W MIEŚCIE...

W założeniu jest, aby mieszkańcy każdej miejscowości w gminie Połaniec również posiadali dostęp do zestawu ćwiczeń na powietrzu u siebie, na miejscu. Dlatego też samorząd, przy współudziale dwóch połanieckich stowarzyszeń: Stowarzyszenia Aktywności Lokalnej „Bez Granic” w Połaniecu oraz Towarzystwa Kościuszkowskiego w Połaniecu, które otrzymały dofinansowanie na ten cel ze środków Programu Rozwoju Obszarów

Wiejskich na lata 2014 – 2020 wspólnie podejmują działania, aby zrealizować tę zgłaszaną, ale i wyczekiwaną przez mieszkańców inwestycję.

STOWARZYSZENIE Aktywności Lokalnej „Bez Granic” wykonuje siłownie: Os. Południe i os. Północ, ul. Kościuski w Połaniecu, w Ruszycz, Zdziedziach Starych i Nowych,

w Kamieńcu, Rudnikach, Ruszycz – Kępie i Okrągłej na kwotę łączną 165 435, 00 zł brutto. Dofinansowanie w 100 % z PROW.

TOWARZYSTWO KOŚCIUSZKOWSKIE wykonuje siłownie w: Wymysłowie, Winnicy, Zrębinie, Brzozowej, Maśniku, Rybitwach, Krasniku i Łęgu oraz plac zabaw w Ruszycz przy OSP na łączną kwotę: 169 494, 00 zł. Dofinansowanie z PROW: 157 612 zł brutto, środki pozyskane w ramach konkursu na realizację zadań pożytku publicznego: 11 882, 00 zł.

GMINA POŁANIEC wykonuje na terenie miasta: street workout” przy ul. Kr. Jadwigi,

Siłownia zewnętrzna w Tursku Małym, budowa boiska w Łęgu i Brzozowej, modernizacja placu zabaw w Ruszycz przy Szkole Podstawowej oraz budowa siłowni zewnętrznej, boisk i placu zabaw w Ruszycz na łączną kwotę 427 671, 00 zł. Każdy obiekt będzie posiadał bezpieczne i skłaniające do aktywnego trybu życia urządzenia.

Zakłada się, że nowe lokalizacje nie tylko będą uzupełniały już istniejące place fitness, ale też sukcesywnie zostają utworzone w nowych miejscach, we wszystkich miejscowościach na terenie Miasta i Gminy Połaniec. Siłownie i place zabaw będą ogólnodostępne, korzystać z nich będą mogli wszyscy mieszkańcy oraz turyści nieodpłatnie.

- Połaniec, ul. Kościuski – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: orbitrek + biegacz, urządzenie pojedyncze: wioślarz, urządzenie podwójne: rower + narty biegówki.
- Połaniec, os. Północ – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny, urządzenie pojedyncze: jeździec, urządzenie podwójne: rower + narty biegówki.
- Połaniec, os. Południe – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny, urządzenie pojedyncze: biegacz, urządzenie podwójne: wioślarz + prasa nożna.
- Połaniec, ul. Kr. Jadwigi – „street workout”:** ławeczka do brzuszaków skośna z drabinką – 1 szt., poręcz równoległe niskie – 3 szt., poręcz równoległe wysokie – 2 szt., drabinka pionowa – 1 szt., drabinka pozioma – 1 szt., „zmijka” do podciągania – 1 szt., drążek pionowy – 1 szt., słup rurowy wysoki – 1 szt., koła gimnastyczne – 1 kpl., poręcz do pompek – 2 szt., drążki do podciągania – 7 szt.
- Ruszcza – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: orbitrek + biegacz, urządzenie pojedyncze: wyciskanie siedząc, urządzenie podwójne: wioślarz + prasa nożna.
- Zdziedzi Stare – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: orbitrek + biegacz,



urządzenie pojedyncze: jeździec, urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny.

- Zdziedzi Nowe – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny, urządzenie pojedyncze: jeździec, urządzenie podwójne: wioślarz + prasa nożna.
- Ruszcza Kępa – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: orbitrek + biegacz, urządzenie pojedyncze: wyciskanie siedząc, urządzenie podwójne: wioślarz + jeździec.
- Kamieniec – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: orbitrek + biegacz, urządzenie pojedyncze: wyciskanie siedząc, urządzenie podwójne: wioślarz + prasa nożna.
- Rudniki – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: orbitrek + biegacz, urządzenie pojedyncze: wioślarz, urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny.
- Okrągła – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny, urządzenie pojedyncze: jeździec, urządzenie podwójne: rower + narty biegówki.
- Rybitwy – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny, urządzenie podwójne: orbitrek + biegacz, urządzenie pojedyncze: jeździec, urządzenie podwójne: wioślarz + prasa nożna.
- Maśnik – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny, urządzenie pojedyncze: jeździec, urządzenie podwójne: wioślarz + prasa nożna.
- Zrębin – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny, urządzenie pojedyncze: jeździec, urządzenie podwójne: orbitrek + biegacz.
- Wymysłów – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny, urządzenie pojedyncze: jeździec, urządzenie podwójne: rower + narty biegówki.
- Krasnik – 1 urządzenie:** urządzenie podwójne: orbitrek + biegacz.

- Brzozowa – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny, urządzenie pojedyncze: jeździec, urządzenie podwójne: orbitrek + biegacz.
- Łęg – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny, urządzenie pojedyncze: narty biegówki, urządzenie podwójne: orbitrek + biegacz.
- Winnica – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny, urządzenie pojedyncze: biegacz, urządzenie podwójne: wioślarz + prasa nożna.
- Tursko Małe – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny, urządzenie pojedyncze: jeździec, urządzenie podwójne: rower + narty biegówki.
- Ruszcza, plac zabaw przy OSP – 3 elementy:** piaskownica, huśtawka podwójna, zjeżdżalnia + el. towarzyszące: ogrodzenie, kosz, ławka.
- Ruszcza, modernizacja placu zabaw przy szkole – 8 elementów:** karuzela, bujak konik podwójny, huśtawka typu wałka, piaskownica duża, bujak skuter, bujak kompas, bujak samochód, bujak lisek + el. towarzyszące: tablica inf., kosz, ławki.
- Ruszcza Przychody, siłownia – 3 urządzenia:** urządzenie podwójne: wyciskanie siedząc + wyciąg górny, urządzenie pojedyncze: wioślarz, urządzenie podwójne: wioślarz + prasa nożna + plac zabaw – 8 elementów: karuzela, piaskownica duża, karuzela tarczowa, huśtawka podwójna, zestaw zabawowy ze zjeżdżalnią + el. towarzyszące: ogrodzenie, tablica inf., kosz, ławki + altana drewniana.
- Łęg – boisko do piłki nożnej o nawierzchni trawiastej, boisko do koszykówki**
- o nawierzchni z betonu barwionego.**
- Brzozowa – boisko do piłki nożnej o nawierzchni trawiastej.**



Pracownia techniczno-ceramiczna w Środowiskowym Domu Samopomocy

W pracowni, uczestnicy twórzą cudowne arcydzieła! Podopieczni pod nadzorem terapeuty, uczą się obsługi maszyn tj. szlifierka, wyrzynarka, wykonują drobne naprawy.



Zajęcia w pracowni technicznej to przede wszystkim zapoznanie uczestników z właściwościami podstawowego materiału jakim jest drewno. Podopieczni z pomocą terapeuty, projektują oraz estetycznie wykonują przedmioty z wyżej wymienionego materiału, kształtują umiejętności pracy w drewnie, a także doskonalą swoją sprawność manualną oraz precyzję. Uczestnicy w pracowni rozwijają inwencję twórczą i własną wyobraźnię.



Przepiękny obraz kobiety, wykonany własnoręcznie z nasion, przez uczestniczkę zajęć w ramach treningu spędzania czasu wolnego.

„Lubię mieć zajęcia w pracowni, mogę nauczyć się nowych rzeczy.” – opowiada uczestniczka.

→ ARTETERAPIA

Podopieczni różnorodnymi technikami tworzą cudowne obrazy i przedmioty. Celem terapii jest poprawienie samopoczucia psychicznego uczestników, jakości życia, nawiązanie kontaktu z otaczającym światem, jak również poznanie samego siebie.



„Podoba mi się w pracowni. Codziennie robimy coś interesującego.” – relacjonuje podopieczny



→ STRING ART

Uczestnicy nawlekają kolorowe nici między punktami. Z ich pracy powstają wspaniałe obrazy. Technika ta rozwija koordynację wzrokowo – ruchową oraz umiejętności manualne.



→ ERGOTERAPIA

Metoda rehabilitacji, która wykorzystuje różne rodzaje prac, umożliwiając uczestnikom poprawę koordynacji ruchowej, koncentracji oraz pamięci. W ramach terapii podopieczni wykonują własnoręcznie zachwycające przedmioty, przedstawione poniżej.



Pod kierunkiem terapeuty, uczestnicy poznają narzędzia i urządzenia, zdobywając wiedzę na ich temat, z przestrzeganiem zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.

Podopieczni uczą się wbijania gwoździ, szlifowania, cięcia listw, wkręcania śrub, wiercenia otworów. W pracowni poznają także różnego rodzaju materiały tj. kleje, farby, lakiery oraz ich zastosowanie w praktyce. Uczestnicy dokonują drobnych napraw, potrzebnych im w codziennym życiu. Dzięki temu zwiększają swoją samodzielność, poczucie własnej wartości i wiarę w swoje możliwości.

„Zajęcia w pracowni bardzo mnie cieszą.” – opowiada uczestnik



→ CERAMIKA

W pracowni znajduje się również piec ceramiczny. Materiałem używanym przez uczestników jest glina. Podopieczni dopiero zaczynają naukę wytwarzania przedmiotów z tego materiału. Poniżej przedstawiamy to, co udało im się utworzyć na samym początku.

Przygotowywanie do wypalenia.
Gotowe, piękne serduszka.



Prace remontowe trwają – Urząd Miasta i Gminy Połaniec

Od dnia 18.05.2018 r. trwają prace remontowe Urzędu Miasta i Gminy w Połancu polegające na termomodernizacji budynku. Dla przypomnienia zakres prac obejmuje:



- Modernizację instalacji c.o. i c.w.u.;
- Ocieplenie ścian zewnętrznych nadziemnych i ścian fundamentowych;
- Wymianę stolarki okiennej;
- Wymianę zewnętrznej stolarki drzwiowej;
- Docieplenie stropu nad piętrem;
- Montaż wentylacji mechanicznej nawiewno- wywiewnej;
- Montaż instalacji fotowoltaicznej;
- Wymianę oświetlenia na energooszczędne

Proce zostały podzielone na etapy, tak by w jak najmniejszy sposób zakłócać funkcjonowanie urzędu. Na chwilę obecną zakończone jest już docieplenie stropu nad piętrem. Większość prac takich jak modernizacja istniejącej instalacji czy wymiana oświetlenia zbliża się ku końcowi. W najbliższych dniach wymieniana zostanie stolarka okienna i drzwiowa. Wszystkie prace natomiast zakończone mają być do 10.09.2018 r. Poprzez przebudowę budynku Urzędu pragniemy polepszyć warunki obsługi mieszkańców gminy, a także uatrakcyjnić wizerunek Urzędu, aby stał się bardziej przyjazny i dostępny wszystkim osobom korzystającym z usług administracji. Po zakończeniu prac interesanci będą mogli korzystać z estetycznego obiektu i być obsługiwani w jeszcze lepszych warunkach. Inwestycja ta współfinansowana jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020. Praca remontowa budynku Urzędu przebiegać będzie razem z Termomodernizacją Szkoły w Zrębinie pod wspólną nazwą: Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej na terenie Gminy Połaniec. Łączna kwota dofinansowania na oba zadania to 2 816 543, 21 zł pozyskanego z Urzędu Marszałkowskiego.



Umundurowanie i ekwipunek żołnierza piechoty napoleńskiej

Połaniecki oddział Legii Polsko-Włoskiej aktualnie liczy 5 osób (kolejne 3 osoby zbierają podstawowe elementy). W tym artykule chciałbym Państwu przybliżyć po trosze jak wygląda umundurowanie i podstawowe wyposażenie szeregowego żołnierza piechoty napoleńskiej.

Czapka, rogatywka – charakterystyczne dla polskich formacji wojskowych nakrycie głowy. W czasach napoleońskich mające szczególne znaczenie, podkreślające narodowy charakter wojska. Czapka wysoka, „kaszkietowa”, wzmocniona prętami, od dołu była obszyta skórą. Posiadała skórzany okuty blachą daszek i podpinkę. Materiałem, z którego wykonywano czapki był czarny filc. Podpinka składała się z metalowych mosiężnych „łusek”. Z przodu rogatywki znajdowała się mosiężna blacha z wytłoczonym numerem pułku, a ponad nią orzeł Księstwa Warszawskiego. Nad orłem umocowana była okrągła, biała kokarda (polskie barwy narodowe – białe-czerwone – jeszcze nie zostały zdefiniowane). Czapka zwieńczona była pomponem – czarnym – dla jednostek fizylierskich (wołyżerowie – zieleni, tyralierzy – żółci, grenadierzy – paś). Ozdobą rogatywki był biały kordon zwisający z przodu i z tyłu czapki, umocowany u jej bocznych rogów. Przewidywany czas użytkowania – 4 lata. (Encyklopedia



Wojen Napoleońskich, Robert Bielecki). **Furażerka** – „Miękką sukienną czapkę codzienną, noszoną w koszarach, (...), kiedy nie obowiązywało noszenie czapki [czapki] lub kapelusza. Najczęściej miała spiczasty wierzchołek opadający na lewą stronę, zakończony chwastem. Dolna część była podwinięta i obszyta kolorową taśmą.” (Encyklopedia Wojen Napoleońskich, Robert Bielecki). Wierzchołek furażerki wsadzony za krawędź dolną, zawiniętą krawędź oznaczała żołnierza na służbie, swobodnie zwisający oznaczała iż żołnierz jest zluzowany.



Kurtka kroju polskiego – sukienka, granatowa. Wyłogi (rabat) białe z jednolitego białego sukna przesytego po środku. Przypinane do kurtki na dwa rzędy guzików (mosiężne, z numerem pułku dla fizyliarów, granatem lub trąbką dla kompanii wyborczych. pod guzikami, zazwyczaj, punce MÜNCHHEIMER'a). Poły kurtki, pod rabatem zapinane na haftki, poniżej rabatu na dwa guziki. Na ramionach granatowe sukienne patki (fizyliarzy), albo szlify ponsowe niciane

(grenadierzy) albo szlify niciane zielone (wołyżerowie). **Lejbik** – biały, sukienny. Krojem przypomina kurtkę, nie ma rabatu, zapinany na jeden rząd guzików. **Czechczery** – białe, płócienne, sięgające kostek. Z przodu dwie poły zapinane na rząd guzików, te zaś przykrywane otwierającą się do przodu klapą. Spodnie zimowe były identycznego kroju, jednak uszyte były z granatowego sukna – tak jak kurtka mundurowa. **Kamasze** – białe, granplócienne zakładane pod spodnie. Zabezpieczały przed utratą butów w głębokim błocie, jak również przed dostaniem się do środka błota, czy śniegu. Dezydery Chłapowski tak pisze o kamaszach snując swoje wspomnienia: „... od piechoty francuskiej przejeżdżaliśmy (...) krótkie kamasze, które tak ścisnęły nogę, że krew w nią nie napływała i nie nabrzmiewała po zmęczeniu. W marszu po błocie lub śniegu przemakają wprawdzie łatwo, ale wieczorem, czy na kwatery, czy w obozie przy ogniu, prędzej daleko się przesuszają jak buty, które także po całonocnym pochodzie w błocie zupełnie przemakają, a daleko trudniej wysychają. Podczas suszenia (...) skarpetek i kamaszy przy ogniu biorą się na nogi inne, wilią tego dnia wysuszone. (...) [zgubienie się butów w błocie – przyp.] tylko wtedy zdarzyć może kiedy kamasze są źle zrobione, gdy zaś dobrze przystają, to trzewiki mocniej w błocie przytrzymują i mocniej niż buty siedzą.” **Płaszcz** – sukienny, szary. Nieużywany jest noszony zrolowany na plecaku. Poły płaszcza mają możliwość przypięcia do boków ułatwiając piechurowi marsz. Zapinane na jeden rząd guzików (krój polski), lub na dwa rzędy (krój francuski). Przewidywany czas użytkowania – 4 lata. **Trzewiki** – niskie, skórzane buty od spodu nabite gwoździami. Bez różniczenia na prawy i lewy, trzeci w zapasie znajduje się w plecaku. „... Wykonane były z grubej bydlęcej albo świńskiej skóry, podbite mocnymi gwoździami. (...) Przyjmowano, że dobra para obuwia winna wystarczyć do przejścia 1000 km...” (Encyklopedia Wojen Napoleońskich, Robert Bielecki). Dezydery Chłapowski tak pisze o kamaszach snując swoje wspomnienia: „... od piechoty francuskiej przejeżdżaliśmy sposob lekkiego obuwia, to jest zamiast butów trzewiki (...) W marszu po błocie lub śniegu przemakają wprawdzie łatwo, ale wieczorem, czy na kwatery, czy w obozie przy ogniu, prędzej daleko się przesuszają jak buty, które także po całonocnym pochodzie w błocie zupełnie przemakają, a daleko trudniej wysychają. Podczas suszenia trzewików, skarpetek i kamaszy przy ogniu biorą się na nogi inne, wilią tego dnia wysuszone; łatwiej bowiem mieć z sobą drugą parę trzewików (...) jak drugie buty, które kiedy przemoczone nie tak prędko dają się wysuszyć. Zarzucając niektórzy trzewikom, że w głębokim błocie z nogi schodzą, ale to się tylko wtedy zdarzyć może kiedy kamasze są źle zrobione...” **Skarpety** – wełniane. Dezydery Chłapowski wspomina: „Główną rzeczą dla piechoty jest utrzymać nogi zdrowe, dlatego wielce jest pomocnym smarować je wódką w wieczór przy odmiennianiu obuwia, bo to nie tylko od nabrzmienia, ale i skórę od obtarcia broni. Nasi ludzie lubią

nogi tłuszczem smarować, zwłaszcza kiedy je zamiast skarpetek płótnem obwijają; tego żołnierzom pozwalać nie trzeba, bo płótno, jeżeli bardzo starannie i równo nie leży na nodze, łatwo ją obetrze. Żołnierze po trzy pary skarpetek mieć powinni i te ile można prać regularnie.” **Lederwerk** – jeden, biały, do niego umocowany patrontasz i bagnet. **Ładownica** – noszone na pasach przeznaczonych z lewego ramienia na prawy bok, a nawet pośladek. Francuskie służyły przenoszeniu 30–35 ładunków, pruskie zaś były na 60 ładunków. Na klapie ładownicy znajduje się numer pułku wykonany z odlewanych mosiężnych cyfr. Wewnątrz ładownicy znajdowała się drewniany klocek z wydrążonymi otworami na ładunki i oliwiarkę. Różne formacje wojskowe miały charakterystyczne dla siebie wzory klocków – inne były kostki fizylierskie, inne grenaderskie, artyleryjskie, czy podoficerskie. W warunkach wojenny żołnierze nierzadko nie mieli ładownic a posługiwali się zwykłymi torbami. Do spodu ładownicy troczono furażerkę. **Plecak** – wykonany z bydlęcej skóry, włosiem na zewnątrz. Służył przechowywaniu całości ekwipunku żołnierza: drugi zestaw mundurowy, zapasowy but, przybory do higieny, racje żywnościowe i inne. Plecaki noszone były na pasach z grubej białej skóry, których długość można było regulować przy pomocy kilku wyciętych w nich otworów, przez które przekładane są pętelki obejmujące kołki blokujące pas przy plecaku. Na górze plecaka troczono zrolowany płaszcz. Plecak był też opinany przez środek długim białym pasem służącym docięciu płaszcza, oraz umieszczenia pod nim dodatkowych elementów ekwipunku (patelnie, kociołki itp). Do licznych troków znajdujących się przy plecaku, żołnierze przypinali różnorakie drobiazgi jak kubki, tytki z wodą, drobny łup wojenny i inne przedmioty. **Koszula** – bielizna zakładana bezpośrednio na ciało, nie zapinana na całej długości, wkładana przez głowę, zapinana tylko przy szyi i przy mankietach. **Halsztuk** – „... chusta na szyję, noszona przez wszystkich żołnierzy i oficerów pod kołnierzem munduru. Zimą halsztuk zastępował szalik, latem osłaniał przed kurzem. Był nieodłącznym elementem żołnierskiego umundurowania, wraz z fantazją, stąd różne kolory i wzory oraz sposoby jego zawiązywania. W czasie długich pochodów, zwłaszcza po zapyłonych drogach, halsztuk zakładano na nos i usta.” (Encyklopedia Wojen Napoleońskich, Robert Bielecki) **Gatki** – bielizna zakładana pod spodnie, przypominająca dzisiejsze kalosony. Długość mniej więcej do kolan, zapinane z przodu na guziki. **Wyposażenie dodatkowe** • Proch – skład 75% saletra, 12,5% siarka, 12,5% węgla drzewnego. Granulacja 300–400/gr. Czułość na wilgoć, higroskopijność. Wymagał dobrego przybicia. • Kule – ołowiane, okrągłe, konieczne nieco mniejsze od kalibru lufy (celem niesprężania powietrza przy ładowaniu – zmieniało to charakterystykę spalania prochu).



Produkowane zazwyczaj przez żołnierzy pułku. • Ładunki – ostre (z pociskiem), ślepe (bez pocisku), ćwiczebne (z trocinami, otrębami). • Skalki – odpowiednio ociosane i zaostrzone wióry krzemienne. Skalki dobrej jakości umożliwiały oddanie ok. 50 strzałów. Mocowanie w kurku za pomocą skórki albo ołowianej blaszki (miały tendencje do kruszenia się z czasem; wytwarzano rozklepując kule). Mocowanie to chroniło skalkę przed przesuwaniem się i pękaniem. Mocowanie skalek w ołowiu wymagało uwagi, bowiem ołów ocierając się o krzesiwo (brudząc je) utrudniał krzesanie ognia. Z braku skóry lub ołowianej blaszki zdarzało się żołnierzom robić „łapki” z papieru, niemniej było to karane gdyż stwarzało zagrożenie zapłonu i przeniesienia iskry na proch znajdujący się poza panewką (np w dłoni żołnierza wyciągającego ładunek z patrontasza). • Przetyczka – igła z jednej strony zakończona uchem, które ujmuje łańcuch, który z kolei umocowany jest do żołnierskiego guzika, rzadziej do bandolierki. Służyła do przetykania (z nagaru) otworu zapalowego, którym przenoszony jest ogień między panewką, a komorą naboja. • Kluczek do karabinu – specjalny klucz składający się z trzech ramion (każde o innym zakończeniu) służący jako dźwignia do odkręcania/przykręcania śrub, podważania zablokowanych elementów, obijania skalki (gdy ulegnie stępieniu na krzesiwie). /TK/

Historyczny lipiec

- 1 lipca 1977 r. – rozpoczął działalność pawilon handlowy „SAM-Energetyk” dziś „Stokrotka”.
- 4 lipca 1809 r. – wojska polskie szturmem zdobywają będący w rękach austriackich Połaniec.
- 4 lipca 1858 r. – zmarł Józef Górski, wieloletni nauczyciel szkoły w Połaniecu, żołnierz Powstania Listopadowego.
- 7 lipca 1657 r. – Stefan Czarniecki w pościgu za wojskami Rakoczego wydaje w Połaniecu Uniwersał do ludności ziemi przemyskiej.
- 18 lipca 1264 r. – książę Bolesław Wstydlivy potwierdza prawa miejskie Połaniec, wydając przywilej Mikołajowi, wójtowi połanieckiemu.
- 28 lipca 1934 r. – powstała Biblioteka Publiczna im. Adama Mickiewicza.
- 29 lipca 1519 r. – w Połaniecu przebywał król Zygmunt Stary.
- 29 lipca 1900 r. – biskup sandomierski Antoni Sotkiewicz konsekruje odbudowany po pożarze kościół św. Marcina

Z CYKLU CIEKAWOSTKI

Dawne części miasta – obiekty fizjograficzne

W latach 70. XX wieku przyporządkowano i opracowano spis lokalnych części integralnych dla Połaniec zawarty w tabeli 1. Źródło: Wikipedia. Wykaz urzędowych nazw miejscowych i obiektów fizjograficznych

Nazwa wsi – miasta
1. Połaniec
Nazwy części wsi – miasta
1. Barszczówka
2. Daszyn
3. Folwark
4. Makarówka
5. Miasto
6. Młaki
7. Podskale
8. Rychterówka
9. Zamoście
10. Zatyłki
11. Żapniów
Nazwy obiektów fizjograficznych – charakter obiektu
1. Barszczówka – pole
2. Batalie – nieużytki, młody las
3. Cechowe – pole
4. Ciołkowe Błonie – pastwisko, krzaki
5. Cyganówka – pole
6. Czarna – pole
7. Dębniak – pole
8. Doły – pole, krzaki
9. Dyjówka – pole
10. Góralki – pole
11. Gryśówka – pole
12. Kąty – pole
13. Kępa – łąka, krzaki
14. Kępy – pole
15. Kobyliniec – nieużytki, las młody
16. Koło Łachy – pole
17. Koskowizna – krzaki, pastwisko
18. Kozarówka – pole
19. Ług – nieużytki, pole
20. Makarówka – pole
21. Maliniec – pole, łąka
22. Młaki – pole
23. Nadmaliniec – pole
24. Nakło – pole
25. Ostrówek – krzaki
26. Pastwisko – pole
27. Plebanka – pole
28. Pod Kapliczką – pole
29. Pod Łęgiem – pole
30. Pod Matką Boską – pole
31. Pod Rudnikami – pole
32. Pod Szubienicą – pole
33. Podskale – pole
34. Pogorzele – pole
35. Promyki – pole
36. Rożki – pole, las
37. Różańcówka – pole
38. Rybickie – pole
39. Rychterówka – pole
40. Serwitus – pole
41. Strzegomka – droga
42. Ściegna – pole
43. Śmierdziaczka – rzeczka, nieużytki
44. U Strzegomki – pole
45. U Śmierdziaczki – pole, nieużytki
46. Wielkie Pole – pole
47. Wysypka – łąka, zarośla
48. Za Cmentarzem – pole
49. Za Glinikiem – pole
50. Za Gruszkami – pole
51. Za Schodnią – pole
52. Zasadzie – pole, krzaki
53. Zatyłki – pole, łąka
54. Zimna Woda – pole, krzaki
55. Zrębińskie – pole
56. Żapniów – pole

II etap Warsztatów Ceramicznych zorganizowanych przez Stowarzyszenie Aktywności Lokalnej BEZ GRANIC w Połańcu działające przy ŚDS

W dniach 20–23 sierpnia 2018 r. odbyła się druga część warsztatów ceramicznych, pod nazwą „Ceramiczne Opowieści z Dorzecza Wisły”.

Warsztaty zorganizowało Stowarzyszenie Aktywności Lokalnej BEZ GRANIC w Połańcu dzięki wsparciu finansowemu uzyskanemu w ramach projektu grantowego „Kultywowanie dziedzictwa kulturowego na obszarze Lokalnej Grupy Działania – Dorzecze Wisły” realizowanego w ramach

Przedsięwzięcia nr 1.2.3 Kultywowanie dziedzictwa kulturowego regionu w ramach Strategii Rozwoju Lokalnego Kierowanego przez Społeczność Lokalnej Grupy Działania – Dorzecze Wisły (RLKS), Program Rozwoju Obszarów Wiejskich 2014–2020. „Ceramiczne Opowieści z Dorzecza Wisły” to

inicjatywa kulturalna, która ma na celu podnieść świadomość mieszkańców na temat kultywowania dziedzictwa kulturowego regionu oraz promować środowisko naturalne i zasoby historyczno-kulturalne naszego regionu.

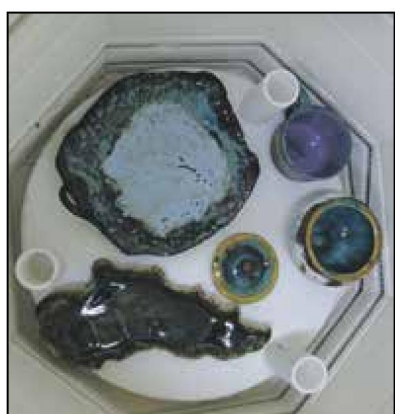
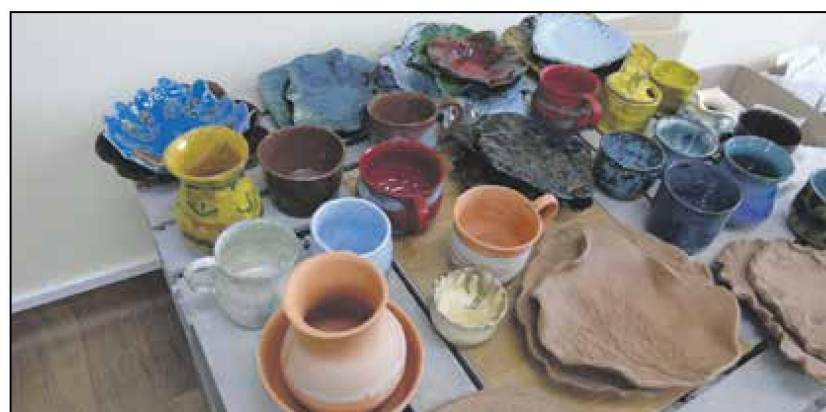
Podczas pierwszej części uczestnicy warsztatów nabyli podstawowe wiadomości na temat gliny, narzędzi i nabyli umiejętności modelowania gliny, takie jak wałkowanie płatów i formowanie mis. Każdy miał także szansę spróbowania

swoich sił na kole garncarskim, dzięki czemu powstały z surowej gliny śliczne kubeczki, dzbanki, doniczki a nawet cukierniczka. Po wyschnięciu powstałych naczyń zostały one wypalone na biskwit.

Podczas drugiego etapu poznaliśmy tajniki zdobienia gliny za pomocą szkliw zakupionych w ramach grantu. Każdy uczestnik szkliwił swoje gliniane dzieła za pomocą pędzli. Pani Agatka Olszacka będąca instruktorem ceramiki z wielką cierpliwością wprowadzała nas

w tajniki tej misternej sztuki. Lecz prawdziwa magia zaczęła się dopiero podczas drugiego wypału. Po wyciągnięciu wyrobów z pieca, każdy był zaskoczony efektem swojej pracy. Powstała ceramika zachwyca swym pięknem i różnorodnością, co będzie można zobaczyć podczas wystawy ceramiki dnia 13 września 2018 roku w Parku przy Dworcu w Ruszycy, na którą serdecznie zapraszamy.

/Stowarzyszenie Aktywności Lokalnej BEZ GRANIC w Połańcu/



NIESAMOWITA WIZYTA MŁODZIEŻY Z GRECKIEGO MIASTA PARTNERSKIEGO W POŁAŃCU

W dniach 27.08.2018 – 01.09.2018 Połaniec gościł delegację z miasta partnerskiego Vonitsa w Grecji. Takie spotkania są już długoletnią, wciąż podtrzymywaną tradycją. Co roku delegacje z miast partnerskich spotykają się w jednym z miast celem wymiany doświadczeń, podsumowania dotychczasowej współpracy oraz ustalenia wspólnych celów na przyszłe lata. Zwyczajem jest, że prócz oficjalnej delegacji w takich spotkaniach uczestniczy przede wszystkim młodzież.

W tym roku nasze miasto gościło 13 osobową grupę młodzieży wraz z opiekunami, łącznie 17 osób. Miasta podczas takich spotkań wymieniają się doświadczeniami dotyczącymi funkcjonowania społeczności lokalnych oraz mają możliwość pogłębiania znajomości języka, poznawania historii i kultury krajów. Podczas pobytu w Połancu, goście mieli m.in. możliwość zwiedzania miasta i gminy, okolic, uczestniczenia w wycieczkach organizowanych do najciekawszych zakątków województwa i regionu, a także wzięcia udziału w lokalnych atrakcjach. Tych kilka intensywnych dni owocowało w wiele wrażeń, przeżyć i nawiązywania nowych przyjaźni.

Głównym założeniem spotkania, jak zwykle, była integracja młodzieży z miast partnerskich, poznanie historii, tradycji oraz kultury naszego regionu, pobudzenie młodzieży do nauki języków obcych, promocja miasta i gminy Połaniec, propagowanie rozwoju kultury fizycznej. Aktywna współpraca, wymiana doświadczeń, kształtowanie i pielęgnowanie zacieśnionych kontaktów – to priorytetowe cele partnerstwa miast. Cele te są skonkretyzowane i w pełni osiągnięte poprzez oficjalne wizyty, warsztaty, przedsięwzięcia. Wymiana miast partnerskich stwarza możliwości poznawania kultury i sposobu życia innych społeczności. Nabywanie wiedzy odbywa się na drodze obserwacji rozwoju dziedzin życia gospodarczego, administracyjnego, naukowego, świata sztuki i kultury. Uczestnictwo w procesie integracji to idealny sposób na budowanie więzi wspólnotowej. Wymiana miast to niesamowita okazja do prowadzenia dyskusji, dysput i pogadarek, dotyczących ważnych tematów dla zgromadzonych społeczności, na polu międzynarodowym. To także współpraca w zakresie wizyt i wycieczek obywateli z poszczególnych miast.

Cykl tegorocznych atrakcji rozpoczął wyjazd do Oświęcimia i Krakowa. Mimo krótkiego snu

i zmęczenia po podróży zagranicznymi goście wraz z polską młodzieżą i opiekunami z samego rana udali się w drogę. Wizyta w autentycznym miejscu pamięci zbrodni nazistowskich na pewno na długi czas pozostanie w pamięci greckiej młodzieży. Wizyta międzybarakami dawnego obozu była przede wszystkim ważną lekcją historii zarówno dla naszych greckich gości jak i połańskich

młodzieży. Na twarzach zwiedzających widać było skupienie i autentycznie przeżywanie minionych wydarzeń której symbolem jest Muzeum Auschwitz – Birkenau. Tego samego dnia znalazł się czas na poznanie urokliwego Krakowa, który zrobił na naszych gościach ogromne wrażenie. Podczas zwiedzania Wawelu wszyscy zgodnie stwierdzili, że nasz zamek królewski wygląda jak z bajki. Naszą delegację, Kraków przywitał wieloma atrakcjami: zięjący ogniem smok wawelski, uliczni grajkowie – to wszystko wzbudzało zachwyt w zwiedzających. Dodatkowo nastrój potęgowała wieczorna pora. Rozświetlony, wieczorny rynek był idealnym miejscem na odpoczynek i pożegnanie z Krakowem.

Kolejny dzień rozpoczął się w bardziej oficjalnym tonie. Z samego rana grecką delegację powitał w Urzędzie Miasta i Gminy Burmistrz Jacek Tarnowski, Przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Lolo, Skarbnik Gminy Małgorzata Żugaj oraz Kierownik Referatu Komunikacji Społecznej i Promocji Dominika Reichert. Po oficjalnych przemówieniach i podziękowaniach nastąpiło wręczenie upominków. Na ręce Burmistrza Jacka Tarnowskiego złożono podarunek od władz greckiego miasta partnerskiego Vonitsa. Młodzież grecka otrzymała również drobne upominki, które niewątpliwie przypominają im będą Połaniec. Po części oficjalnej część gości udała się na spływ kajakowy rzeką Czarną natomiast reszta postawiła na zwiedzanie Połania. Przejazdka melexem niewątpliwie wzbogaciła uroki naszego miasta i dostarczyła zwiedzającym niemałą atrakcję. Wszyscy byli zachwyceni naszym miasteczkiem zwracając uwagę na czystość, ład, porządek i ciekawe zakątki. Po południu wszyscy udali się do Centrum Kultury i Sztuki na zajęcia manualne. Samodzielne zrobione aniołki niewątpliwie również będą długoletnią pamiątką z wizyty w Połancu. Dużo wspomnień dla wszystkich dostarczył również wieczór potraw. Podczas tego spotkania obecni zasmakować mogli swoich regionalnych potraw. Grecka delegacja stanęła na wysokości zadania. Kilka dań przygotowanych przez naszych gości wystarczyłoby dla setki gości. Grecy natomiast spróbować mogli słynnych polskich pierogów czy jakże popularnej w Polsce sałatki jarzynowej, a także polskiego ciasta. Zabawie towarzyszyła muzyka, tańce i śpiew. Grecka zorba zrobiła

na wszystkich ogromne wrażenie. Mimo zabawy do późna następnego dnia wszyscy z uśmiechem na ustach wyruszyli do Kielc. Tam, główną atrakcją i okazją do aktywnego wypoczynku był park trampolin, który przypadł zarówno greckiej jak i polskiej młodzieży bardzo do gustu. Późnym wieczorem na gości czekał Szydłów. Mury zamkowe i tamtejsze atrakcje na pewno pozostaną długo w pamięci.

Ostatni dzień wizyty nie był mniej intensywny od pozostałych. Połaniec goście zobaczyć mogli Sandomierz, który również wywarł niemałe wrażenie. Mini Kraków jak go nazywali dostarczył wiele uśmiechu i pięknych widoków.

Podczas tych wszystkich intensywnych dni znalazł się również czas na relaks. Po przyjeździe z Sandomierza delegacja grecka korzystać mogła z basenów zewnętrznych na stadionie oraz z sauny i jacuzzi, co chętnie uczynili. Zwieńczeniem piątkowego dnia było pożegnalne ognisko. Podczas tego wydarzenia przedstawiciele samorządu połańskiego – Burmistrz Jacek Tarnowski oraz Przewodniczący Rady Miejskiej w Połancu – Stanisław Lolo, na ręce opiekunów greckiej grupy podziękowania za wizytę oraz prezent dla władz greckiego miasta Vonitsa oraz połańskie upominki dla każdego uczestnika. I tym razem nie zabrakło świetnej zabawy. Polska i grecka młodzież świetnie integrowała się przez wspólny taniec i zabawę. Ostatniego wieczoru nie zabrakło również łez. Dość szybko wszystkich obecnych zaskoczył czas pożegnania, a wspomniane były jego podsumowanie. Bardzo wzruszające pożegnanie pokazało tylko jak celne to są inicjatywy. Kilka wspólnie spędzonych dni niewątpliwie narodziło przyjaźnie na długie lata. Nie obyło się bez uścisków, upominków i wymiany adresów. Obserwując ostateczne momenty spędzone razem nie ma wątpliwości, że nawiązane znajomości będą kontynuowane. Wymiana doświadczeń, tradycji, nauka języka to ogromne zalety tego typu inicjatyw. Nawiązanych jednak w tym czasie przyjaźni ocenić się nie da.

Tegoroczne spotkanie uznać można za udane i zakończone sukcesem. Śmiało również powiedzieć można: Do zobaczenia za rok!

„Teraz wiem, że świat nie jest pełen obcych, lecz jest pełen ludzi czekających tylko na to, aby się do nich odezwać.”

Beth Day

/Karolina Brzozowska/



KONKURS FOTOGRAFICZNY

Miasto i Gminy Połaniec... Niezwykle urokliwe miejsce w obrębie obszarów odznaczających się urozmaiconą rzeźbą terenu, różnorodną roślinnością i gatunkami zwierząt, o bardzo dużych walorach widokowych, rekreacyjnych, turystycznych i jednocześnie zachowane w bardzo dobrym stanie środowisko naturalne. Nie można pozostać obojętnym wobec tych walorów przyrodniczych i krajobrazowych – jako nieprzemijającego kapitału dla przyszłych pokoleń.



Konkurs polega na wykonaniu fotografii ukazujących walory przyrodnicze i krajobrazowe Miasta i Gminę Połaniec. Konkurs skierowany jest zarówno do młodzieży, jak i osób dorosłych. Każdy uczestnik może zgłosić 3 zdjęcia.

Podpisane prace konkursowe wraz z oświadczeniem o przetwarzaniu

danych osobowych do celów konkursu (wypełniane przy składaniu prac) należy dostarczyć **do dnia 30 września 2018 r. do Urzędu Miasta i Gminy w Połaniecu**, pok. 215. Organizatorzy konkursu zastrzegają sobie prawo do opublikowania prac wraz z imieniem i nazwiskiem zwycięzców konkursu

na stronie internetowej oraz publikacjach drukowanych.

Prace oceniane będą według następujących kryteriów: zgodność z tematem, pomysłowość, oryginalność.

Autorzy trzech zwycięskich prac zostaną nagrodzeni zestawami upominków.

KONKURS LITERACKO-PLASTYCZNY „Połaniec w oczach najmłodszych”

Jak swoje miasto i najbliższą okolicę widzą młodsze pokolenia? Właśnie rusza konkurs literacko – plastyczny dla uczniów szkół podstawowych.

Konkurs polega na wykonaniu prac plastycznych bądź utworów literackich związanych z Miastem i Gminą Połaniec, ukazujących kulturę i tradycję tego miejsca oraz wszystko to, co wyróżnia naszą małą ojczyznę spośród innych miejsc.

Konkurs skierowany jest do uczniów szkół podstawowych w dwóch kategoriach: plastycznej i literackiej.

KATEGORIA PLASTYCZNA

Warunkiem uczestnictwa jest wykonanie pracy plastycznej dowolną techniką w formacie A4 lub A3 związanych z tematem konkursu.

KATEGORIA LITERACKA

Warunkiem uczestnictwa jest napisanie utworu literackiego (wiersza, opowiadania) związanego z tematyką konkursu.

Podpisane prace konkursowe wraz z oświadczeniem o przetwarzaniu danych osobowych do celów konkursu (wypełniane przy składaniu prac) należy dostarczyć **do dnia 15 października 2018 r. do Urzędu Miasta i Gminy w Połaniecu**, pok. 215. Organizatorzy konkursu zastrzegają sobie prawo do opublikowania prac wraz z imieniem i nazwiskiem zwycięzców konkursu na stronie internetowej oraz publikacjach drukowanych.

Prace oceniane będą według następujących kryteriów: zgodność z tematem, twórczość, pomysłowość, oryginalność, estetyka pracy, różnorodność wykorzystanych technik.

Autorzy trzech zwycięskich prac z każdej kategorii zostaną nagrodzeni zestawami szkolnymi.



Seans pod chmurką? Czemu nie!

W jeden z ostatnich, wakacyjnych wieczorów, 29 sierpnia na terenie muszli koncertowej w Połaniecu odbyło się Kino Plenerowe.

Na pierwsze spotkanie z filmem w plenerze Centrum Kultury i Sztuki przygotowało znakomity, biograficzny dramat wojenny „Przełęcz ocalonych”. Wieczorny seans pomimo chłodu zgromadził liczne grono kinomaniaków.

Pierwsi zainteresowani zajmowali przygotowane miejsca (leżaki) już przed godz. 19.00. Duże zainteresowanie taką nową formą wypoczynku pokazało, iż mieszkańcy Połaniec doceniają nowe działania i propozycje na spędzenie czasu wolnego.

Projekcja film wzbudziła wiele pozytywnych emocji, została bardzo dobrze przyjęta przez widzów i nagrodzona brawami. Podsumowując to filmowe wydarzenie nasuwa się myśl kino latem? Pod chmurką.....



Rusza konkurs „Aktywny senior to bezpieczny senior”

Osoby starsze bardzo często są narażone na działania ze strony przestępców i oszustów. Dlatego MSWiA ogłosiło konkurs „Aktywny senior to bezpieczny senior”, którego celem jest zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo seniorów, w szczególności w zakresie reagowania na zagrożenia.

Konkurs ogłoszony przez MSWiA polega na stworzeniu krótkiego spotu filmowego. Temat filmu musi dotyczyć reagowania na zagrożenia związane z bezpieczeństwem seniorów lub uświadamiania ich (np. przed przestępstwami, zatruciami czadem). Filmy można wysłać do 17 września 2018 r.

Konkurs skierowany jest do osób, które ukończyły 60 rok życia. Filmy tworzyć mogą m.in. osoby zrzeszone w organizacjach seniorów (np. klubach seniora), ale także np. dziadkowie razem z pełnoletnimi wnukami. Ważne, aby w każdym zespole przynajmniej połowę członków stanowili seniorzy.

Filmy nagrywane w ramach konkursu mogą trwać maksymalnie dwie minuty. Na zespoły, które stworzą najlepsze prace konkursowe, czekają nagrody – kamera cyfrowa, aparat cyfrowy i miniwieża. Spoty filmowe należy

przesyłać na płycie CD lub DVD do 17 września 2018 r. na adres Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji (ul. Stefana Batorego 5, 02-591 Warszawa, z dopiskiem „Aktywny senior to bezpieczny senior”) lub dostarczyć bezpośrednio do Biura Podawczego MSWiA (ul. Rakowiecka 2) w godz. 8:15–16:00. Do filmu należy także dołączyć wypełniony formularz zgłoszeniowy i dwa oświadczenia, które stanowią załączniki do regulaminu konkursu.

Wyniki konkursu zostaną ogłoszone na stronie internetowej MSWiA do 28 września 2018 roku. Szczegółowych informacji na temat konkursu udziela Wydział Profilaktyki Departament Porządku Publicznego MSWiA pod nr tel. 22 60 147 05 lub 22 60 147 63, a także adresami e-mail: anna.rodek@mswia.gov.pl lub anna.jazwinska@mswia.gov.pl.